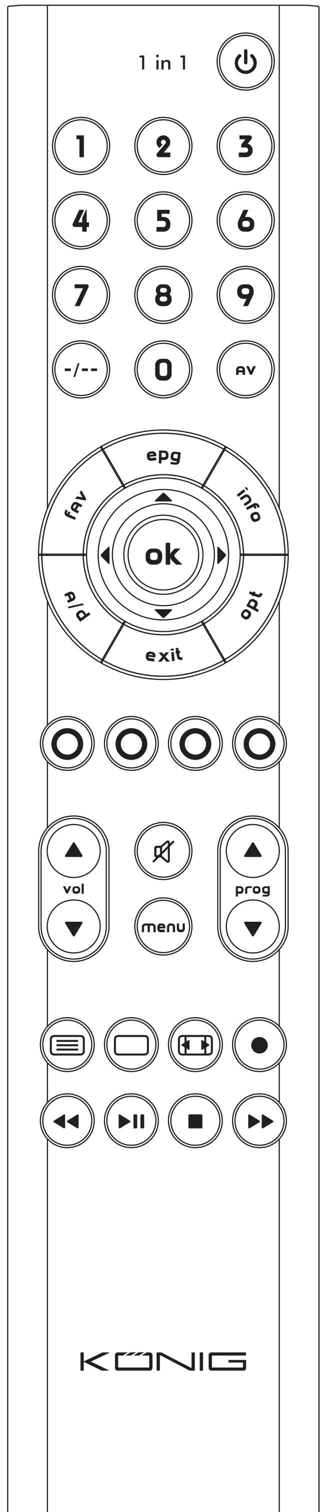
KÖNIG

KN-URC10B universal

Universal-Fernbedienung
Universal remote control
Télécommande universelle
Telecomando universale
Mando a distancia universal
Controlo remoto universal
Universele afstandsbediening
Universalfjernbetjening
Universalfjärrkontroll
Yleiskaukosäädin
Üniversal uzaktan kumanda




1 in 1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
-/--
0
AV
epg
fav
info
ok
A/D
opt
exit
vol
prog
menu
KÖNIG

D BEDIENUNGSANLEITUNG

König KN-URC10B Universal-Fernbedienung

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Universalfernbedienung von König entschieden haben. Ihre neue Fernbedienung ersetzt die Originalfernbedienung Ihres Fernsehgerätes.

Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung auf, um auch zu einem späteren Zeitpunkt nachschlagen zu können.

Einlegen und Wechseln der Batterien

Ihre KN-URC10B Fernbedienung wird durch zwei 3-Volt-Lithium-Batterien (CR 2032) versorgt. Legen Sie die Batterien entsprechend der im Batteriefach angezeigten Markierung ein. Achten Sie besonders auf die Richtigkeit der Polung. Entsorgen Sie Altbatterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Hinweis ⚠:
Ihre KN-URC10B verfügt über einen internen Zwischenspeicher, so dass die Programmierung auch nach dem Batteriewechsel erhalten bleibt.

Wir empfehlen Ihnen ausschließlich neue Batterien zu verwenden. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien gemeinsam, weil dadurch die Leistungsfähigkeit Ihrer Fernbedienung sowie die Lebensdauer der Batterien negativ beeinflusst werden.

Generelle Informationen

Ihre KN-URC10B ist mit einem Fünf-Sekunden-Schutzmechanismus ausgestattet. Bei jedem Programmierschritt muss innerhalb von fünf Sekunden eine Taste gedrückt werden, andernfalls wird die Fernbedienung in den regulären Bedienmodus zurückgesetzt.

Hinweis ⚠:
Zweimal kurzes Blinken der Signal-LED bestätigt die Eingabe, ein langes Blinken weist auf einen Abbruch hin. Falls Sie eine Codenummer falsch eingegeben haben, drücken Sie eine beliebige Taste und warten Sie auf ein langes Blinken der Signal-LED. Danach können Sie mit der Eingabe gemäß Anleitung fortfahren.

Funktionsbeschreibung

Symbol	TV-Funktion
⏻	TV Standby (Ein-/Ausschalten)
⏻	Signal-LED
AV	AV
fAV	Favoritenliste
epg	Elektronisches Fernsehprogramm
info	Info
▲	Cursor auf
▼	Cursor ab
◀	Cursor links
▶	Cursor rechts
ok	OK
A/d	Umschaltung zwischen dem analogen und digitalen Tuner
exit	Exit
opt	Opt
○	Rot
○	Grün
○	Gelb
○	Blau
vol ▲	Lautstärke+
🔇	Stummschaltung
prog ▲	Programm+
vol ▼	Lautstärke–
menu	Menü
prog ▼	Programm–
▤	Videotext einschalten
▭	Videotext ausschalten
⧈	16:9 Formatumschaltung
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Manuelle Programmierung des Fernsehers

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.
2) Schlagen Sie die Marke Ihres Fernsehgerätes unter „TV“ in der Codeliste nach. Ein oder mehrere vierstellige Zifferncodes werden für jede Marke gezeigt.
3) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
4) Geben Sie mit den Zifferntasten den ersten vierstelligen Code der von Ihnen gewählten Marke aus der Codeliste ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
5) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der TV-Standby-Taste (⏻) und der AV-Taste (AV).
6) Reagiert das Fernsehgerät nicht oder nur teilweise auf die Tastenbefehle, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5 unter Verwendung des nächsten Codes aus der Codeliste.
7) Reagiert das Fernsehgerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC10B richtig programmiert und kann eingesetzt werden. Bitte notieren Sie sich den verwendeten Code als Referenz.

Meine verwendeten Programmiercodes

TV

Automatische Programmierung des Fernsehers nach Marke (Brand)

Alternativ oder falls sich bei der manuellen Programmierung der richtige Code für Ihr Fernsehgerät nicht findet, können Sie den automatischen Suchlauf nach Marke (Brand) zur Programmierung verwenden.

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.
2) Schlagen Sie die Marke Ihres Fernsehgerätes in der Brandliste im Anhang dieser Anleitung nach. Für jede Marke gibt es einen dreistelligen Brandcode.
3) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
4) Geben Sie mit den Zifferntasten den Code **1 0 0 3** ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal um zu bestätigen, dass der Suchmodus aktiviert wurde.
5) Geben Sie mit den Zifferntasten den dreistelligen Brandcode der von Ihnen gewählten Marke aus der Brandliste ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
6) Halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) Ihrer KN-URC10B so lange gedrückt, bis sich das TV-Gerät ausschaltet. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.
7) Sobald sich das Gerät ausgeschaltet hat, drücken Sie zur Bestätigung der Programmierung die OK-Taste (**ok**) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
8) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der TV-Standby-Taste (⏻) und AV-Taste (AV). Reagiert das Fernsehgerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC10B richtig programmiert und kann eingesetzt werden.

Hinweis ⚠:
Es kann passieren, dass Ihre KN-URC10B Fernbedienung während des Suchlaufs mehrere Codes findet, auf die Ihr Fernsehgerät anspricht, aber nicht bei jedem Code alle Tasten funktionieren. In diesem Fall sollten Sie den Suchlauf erneut starten (Schritte 3 bis 9), bis Sie den besten Code gefunden haben. Ein neuerlicher Start des Suchlaufs beginnt bei der zuletzt abgespeicherten Programmierung.

Automatischer Suchlauf des Fernsehers

Alternativ oder falls sich weder bei der manuellen Programmierung noch bei der automatischen Programmierung nach Marke der richtige Code für Ihr Fernsehgerät findet, können Sie den automatischen Suchlauf verwenden.

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.
2) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt. Bei zu kurzem Tastendruck kann es sein, dass sich das Fernsehgerät ausschaltet. Bitte beginnen Sie in dem Fall die Programmierung erneut mit dem Einschalten des Fernsehgerätes.
3) Geben Sie mit den Zifferntasten den Code **1 0 0 1** ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um zu bestätigen, dass der Suchlauf aktiviert wurde.
4) Halten Sie die Standby-Taste (⏻) Ihrer KN-URC10B so lange gedrückt, bis sich das TV-Gerät ausschaltet. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.

5) Sobald sich das Gerät ausgeschaltet hat, drücken Sie zur Bestätigung der Programmierung die OK-Taste (**ok**) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
6) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der TV-Standby-Taste (⏻) und AV-Taste (AV). Reagiert das Fernsehgerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC10B richtig programmiert und kann eingesetzt werden.

Hinweis ⚠:
Es kann passieren, dass Ihre KN-URC10B Fernbedienung während des Suchlaufs mehrere Codes findet, auf die Ihr Fernsehgerät anspricht, aber nicht bei jedem Code alle Tasten funktionieren. In diesem Fall sollten Sie den Suchlauf erneut starten (Schritte 2 bis 6), bis Sie den besten Code gefunden haben. Ein neuerlicher Start des Suchlaufs beginnt bei der zuletzt abgespeicherten Programmierung.

Code-Abfrage

Damit Sie die Codes, die Sie per Suchlauf gefunden haben, ebenfalls vermerken können, lesen Sie diese mittels Code-Abfrage aus:

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 2** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt erneut zweimal.
3) Drücken Sie **1** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die erste Ziffer.
4) Drücken Sie **2** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die zweite Ziffer.
5) Drücken Sie **3** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die dritte Ziffer.
6) Drücken Sie **4** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die vierte Ziffer.

Hinweis ⚠:
Bei Ziffer 0 blinkt die Signal-LED nicht. Die Schritte 3 bis 6 können in beliebiger Reihenfolge und beliebig oft ausgeführt werden.

Lernfunktion

Alternativ oder falls sich weder bei der manuellen Programmierung noch bei der automatischen Programmierung der richtige Code für Ihr Gerät findet, können Sie die Lernfunktion verwenden.

Die Lernfunktion kann auch verwendet werden, falls bestimmte Tastenfunktionen der Original-Fernbedienung in der Datenbank nicht enthalten sind.

Positionierung der KN-URC10B und Originalfernbedienung (Reichweitentest)

Um sicherzustellen, dass die Fernbedienung das Signal empfangen kann, sollten sich beide Fernbedienungen mit Sendedioden zueinander gegenüberliegen. Der Abstand der beiden Fernbedienungen sollte nicht größer als 5 cm sein.

Sie können für die Bestimmung der optimalen Position für das Einlernen der Codes den Reichweitentest verwenden:

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 1 1** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Nun leuchtet die Signal-LED orange und zeigt Ihnen die Qualität der empfangenen Signale an.

   Positionieren Sie nun die Original-Fernbedienung und drücken und halten Sie irgendeine Taste. Verändern Sie den Abstand zur KN-URC10B Fernbedienung bis die Signal-LED grün leuchtet.

   Hinweis ⚠:
   Oranges Leuchten zeigt Bereitschaft an, und dass die KN-URC10B kein Signal empfängt.
   Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
   Grünes Leuchten der Signal-LED zeigt optimale Signalqualität (optimale Ausrichtung zum Einlernen).
4) Zum Beenden des Reichweitentests drücken Sie die zuvor gedrückte ⏻-Taste.

Hinweis ⚠:
Die optimale Ausrichtung hängt von der Sendestärke der Original-Fernbedienung ab und kann deshalb für jede Fernbedienung variieren. Führen Sie deshalb den Reichweitentest mit jeder Fernbedienung durch die sie einlernen möchten, um dafür die optimale Ausrichtung zu bestimmen.

Lernen – Basic

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 9** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.

3) Nun leuchtet die Signal-LED grün.
4) Drücken Sie die Taste auf der KN-URC10B Fernbedienung die Sie lernen möchten, z.B. OK (**ok**).
5) Die Signal-LED leuchtet orange und zeigt an, dass die KN-URC10B Fernbedienung nun bereit zum Lernen ist.
6) Drücken und halten Sie die gewünschte Taste auf der Original-Fernbedienung so lange bis die grüne Signal-LED erlischt.

   Hinweis ⚠:
   Oranges Leuchten zeigt an, dass die KN-URC10B kein Signal empfängt.
   Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
7) Sie können die Schritte 3 bis 6 wiederholen um weitere Tasten zu lernen. Zum Abspeichern und Beenden der Lernfunktion drücken Sie die zuvor gedrückte ⏻-Taste.

Hinweis ⚠:
Falls die gelernten Tasten bei Ihrem Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren bzw. insbesondere wenn nur jeder zweite Tastendruck funktionieren sollte, führen Sie bitte Lernen – Advanced durch.

Lernen – Advanced

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 1 0** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Nun leuchtet die Signal-LED grün.
4) Drücken Sie die Taste auf der KN-URC10B Fernbedienung die Sie lernen möchten, z.B. OK (**ok**).
5) Die Signal-LED leuchtet orange und zeigt an, dass die KN-URC10B Fernbedienung nun bereit zum Lernen ist.
6) Drücken und halten Sie die gewünschte Taste auf der Original-Fernbedienung so lange, bis die grüne Signal-LED erlischt.

   Hinweis ⚠:
   Oranges Leuchten zeigt an, dass die KN-URC10B kein Signal empfängt.
   Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
7) Drücken und halten Sie erneut dieselbe Taste auf der Original-Fernbedienung so lange bis die grüne Signal-LED erlischt.
8) Sie können die Schritte 3 bis 7 wiederholen um weitere Tasten zu lernen. Zum Abspeichern und Beenden der Lernfunktion drücken Sie die zuvor gedrückte ⏻-Taste.

Tastensperre

Sie haben die Möglichkeit einzelne nicht benötigte Funktionen der KN-URC10B Fernbedienung zu deaktivieren.

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻), bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 6** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Drücken Sie nacheinander alle Tasten, deren Funktion Sie sperren möchten.
4) Zum Speichern drücken Sie die TV-Standby-Taste (⏻).

Hinweis ⚠:
Die Ziffern sowie die Standby-Taste (⏻) können nicht gesperrt werden.

Hinweis ⚠:
Wenn Sie die Tastensperre wieder rückgängig machen wollen, setzen Sie bitte die Fernbedienung komplett zurück. Siehe Funktion „Einstellungen löschen (Reset)“.

Codesperre

Um eine versehentliche Programmierung der KN-URC10B Fernbedienung zu verhindern, können Sie die Codesperre aktivieren.

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻), bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 7** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Die Fernbedienung ist nun gegen eine Umprogrammierung gesperrt

Hinweis ⚠:
Sie erkennen die aktivierte Codesperre daran, dass die Signal-LED (⏻) der KN-URC10B Fernbedienung beim Programmierversuch einmal lange und nicht zweimal kurz blinkt.

Hinweis ⚠:
Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, wenn Sie die Codesperre wieder deaktivieren möchten.

Einstellungen löschen (Reset)

1) Drücken und halten Sie die TV-Standby-Taste (⏻) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie mit den Zifferntasten den Code **0 0 0 0** ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um zu bestätigen, dass Ihre KN-URC10B Fernbedienung zurückgesetzt wurde.

Hinweis ⚠:
Mit der Funktion „Einstellungen löschen (Reset)" verliert Ihre KN-URC10B Fernbedienung alle Programmierungen und befindet sich wieder im Auslieferungszustand.

Hinweis zum Umweltschutz

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in nationales Recht gilt Folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

GARANTIE

Auf Ihre Fernbedienung haben Sie zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall direkt an den Händler.

GB OPERATING INSTRUCTIONS

König KN-URC10B universal remote control

We congratulate you on the purchase of a König universal remote control. Your new remote control replaces the original remote control of your TV set.

Read all instructions carefully and retain the instructions for reference at a later date.

You can program your remote control using the operating instructions and the associated code and brand list, via the following methods:

a) by manual programming, by entering a four digit code from the code list,

b) by automatic programming, depending on the brand, by entering the three digit code from the brand list

c) by an automatic searching

d) or by programming the original remote control codes.

We recommend starting by using the manual programming method (a).

Inserting and replacing the batteries

Your KN-URC10B remote control is powered by two 3-Volt lithium batteries (CR 2032). Insert the batteries in accordance with the markings on the battery compartment. Please take extra care to ensure correct polarity. Dispose of the old batteries in accordance with local regulations.

Note ⚠:
Your KN-URC10B has an internal memory to make sure that the programming is retained after changing the batteries.

We recommend that you always use new batteries. Never combine old and new batteries because the performance of your remote control and the service life of the batteries will be negatively affected.

General information:

Your KN-URC10B is fitted with a 5 second protection mechanism. When programming, you must press a button within a period of 5 seconds, otherwise the remote control reverts back to its regular operating mode.

Note ⚠:
A short double flash of the signal LED confirms the input, a long flash indicates cancellation.
If you enter a code number incorrectly, press any key and wait for a long flash of the signal LED. You can then continue entering according to the instructions.

Functional description

Icon	TV function
⏻	TV Standby (switching on/off)
⏻	Signal LED
AV	AV
fAV	List of favourites
epg	Electronic TV programme
info	Info
▲	Cursor up
▼	Cursor down
◀	Cursor left
▶	Cursor right
ok	OK
A/d	Switching between the analogue and digital tuner
exit	Exit
opt	Opt
○	Red
○	Green
○	Yellow
○	Blue
vol ▲	Volume+
🔇	Mute
prog ▲	Programme+
vol ▼	Volume–
menu	Menu
prog ▼	Programme–
▤	Switch video text on
▭	Switch video text off
⬌	16:9 Display format
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Manual TV set programming

1) Switch your TV set on.
2) Look up the brand of your TV set under "TV" in the code list. Single or multiple 4 digit codes are shown for each brand.
3) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice.
4) Use the number keys to enter the first four-digit code from the code list for the brand that you have selected. The signal LED (⏻) flashes twice to indicate that the code has been accepted.
5) Test the functionality of your remote control using the TV standby button (⏻) and the AV button (AV).
6) If the TV set does not respond, or only responds partially to the commands, repeat steps 3 to 5 using the next code from the code list.
7) If the TV set responds properly to all functions, your KN-URC10B is correctly programmed and can be used. Please note the code that was used for future reference.

My programming codes to use

TV

Automatic programming the TV set according to brand

As an alternative, and if the correct code for your TV set cannot be found for manual programming, you can use the automatic search function by brand for programming.

1) Switch your TV set on.
2) Look up the brand of your TV set in the brand list in the appendix to this instruction manual. There is a 3-digit brand code for each brand.
3) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice.
4) Use the number buttons to enter the code **1 0 0 3**. The Signal LED (⏻) flashes twice to confirm that the search mode has been activated.
5) Use the number keys to enter the three-digit brand code from the brand list for the brand that you have selected. The signal LED (⏻) flashes twice to indicate that the code has been accepted.
6) Hold down the TV Standby button (⏻) on your KN-URC10B until the TV set switches off. This process can take several minutes.
7) As soon as the unit has switched off, push the OK button to confirm the programming (**ok**) until the Signal LED (⏻) flashes twice.
8) Test the functionality of your remote control using the TV standby button (⏻) and the AV button (AV). If the TV set responds properly to all functions, your KN-URC10B is correctly programmed and can be used.

Note ⚠:
It could happen, that during the search process, the KN-URC10B finds several codes to which your TV set responds, but where all buttons do not function for each code. In this case, the search process should be re-started (steps 3 to 9) until you obtain the best code. Re-starting the search process starts at the last saved programming.

Automatic TV search

As an alternative, or if neither manual programming nor automatic programming by brand has found the correct code for your TV set, you can use the automatic search function.

1) Switch your TV set on.
2) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice. If the button is not pushed long enough, the TV set switches off. In this case, start the programming again by switching the TV set on.
3) Use the number buttons to enter the code **1 0 0 1**. The Signal LED (⏻) flashes twice to confirm that the search process has been activated.
4) Hold down the Standby button (⏻) on your KN-URC10B until the TV set switches off. This process can take several minutes.
5) As soon as the unit has switched off, push the OK button to confirm the programming (**ok**) until the Signal LED (⏻) flashes twice.

6) Test the functionality of your remote control using the TV standby button (⏻) and the AV button (AV). If the TV set responds properly to all functions, your KN-URC10B is correctly programmed and can be used.

Note ⚠:
It could happen, that during the search process, the KN-URC10B finds several codes to which your TV set responds, but where all buttons do not function for each code. In this case, the search process should be re-started (steps 2 to 6) until you obtain the best code. Re-starting the search process starts at the last saved programming.

Code reader

The code reader can be used to display the codes that you have found in the search process so that you can make a note of them:

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the LED Signal (⏻) flashes twice.
2) Use the number buttons to enter the code **0 0 0 2**. The Signal LED (⏻) flashes twice again.
3) Push **1** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the first number.
4) Push **2** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the second number.
5) Push **3** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the third number.
6) Push **4** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the fourth number.

Note ⚠:
The Signal LED does not flash if the number is 0. The steps 3 to 6 can be carried out in any order and as many times as may be required.

Learn feature

Alternatively, or if either in case of manual programming or with automatic programming, the correct code for your equipment cannot be found, you may use the learn feature.

The learn feature may also be used if certain button functions of the original remote control are not included in the database.

Positioning the KN-URC10B and original remote control (Range test)

In order to ensure that the remote control can receive the signal, both remote controls should be placed opposite one another with their transmission diodes facing each other. The distance between both remote controls should not be greater than 5 cm.

You may use the range test to determine the optimal position for learning the codes:

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the LED Signal (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 1 1** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in orange and displays the quality of the signals received.
   Now place the original remote control and press and hold any button on it.
   Change the distance to the KN-URC10B remote control until the signal LED lights up in green.

   Note ⚠:
   Orange light indicates readiness and that the KN-URC10B is not receiving any signal.
   If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).
   If the signal LED lights up in green, it indicates optimal signal quality (optimal alignment for learning).
4) To end the range test, press the TV Standby button (⏻) that had been pressed earlier.

Note ⚠:
The optimal alignment depends on the transmission strength of the signals by the original remote control and, hence, it may vary for each remote control. This is why you need to carry out the range test with each remote control from which you would like to learn in order to determine the optimal alignment for it.

Learning – Basic

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the LED Signal (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 0 9** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in green.
4) Press the button on the KN-URC10B remote control that you would like to teach, e.g. OK (**ok**).
5) The signal LED lights up in orange and indicates that the KN-URC10B remote control is ready to learn.
6) Press and hold the desired button on the original remote control until the green signal LED goes off.

Note ⚠:
Orange light indicates that the KN-URC10B is not receiving any signal.

If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).

7) You may repeat the steps 3 to 6 to teach (or programme) other buttons. To save and end the learning function, press the TV Standby button (⏻) that had been pressed earlier.

Note ⚠:
If the buttons that have been learnt do not work properly with your equipment, or particularly if only every second button that you press works, please carry out Advanced Learning.

Learning - Advanced

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the LED Signal (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 1 0** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in green.
4) Press the button on the KN-URC10B remote control that you would like to teach, e.g. OK (**ok**).
5) The signal LED lights up in orange and indicates that the KN-URC10B remote control is ready to learn.
6) Press and hold the desired button on the original remote control until the green signal LED goes off.

   Note ⚠:
   Orange light indicates that the KN-URC10B is not receiving any signal.
   If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).
7) Press and hold the same button on the original remote control once again until the green signal LED goes off.
8) You may repeat the steps 3 to 7 to teach (or programme) other buttons. To save and end the learning function, press the TV Standby button (⏻) that had been pressed earlier.

Button lock

You have the facility for deactivation of individual or not-required functions on the KN-URC10B remote control.

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Use the number buttons to enter the code **0 0 0 6**. The Signal LED flashes twice again.
3) Push all the buttons, one after the other, whose functions that you wish to block.
4) Push the TV Standby button (⏻) to confirm.

Note ⚠:
The numbers and the Standby button (⏻) cannot be blocked.

Note ⚠:
If you want to reverse the key lock again, you need to fully reset the remote control. See function “Deleting settings (reset)”.

Code blocking

You can activate the code block to prevent inadvertent programming of the KN-URC10B.

1) Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Use the number buttons to enter the code **0 0 0 7**. The Signal LED flashes twice again.
3) The remote control is now blocked for re-programming

Note ⚠:
The fact that the code block is activated can be seen by the fact that the Signal LED (⏻) on the KN-URC10B remote control flashes once long instead of twice short.

Note ⚠:
Please repeat the steps 1 to 3 if you wish to de-activate the code block.

Deleting settings (reset)

1. Press and hold the TV Standby button (⏻) until the signal LED (⏻) flashes twice.
2. Use the number buttons to enter the code **0 0 0 0**. Die Signal LED (⏻) flashes twice to confirm that your KN-URC10B remote control has been reset.

Note ⚠:
This “Delete settings (reset)” function means that your KN-URC10B remote control will lose all its programming and is returned to the as-delivered condition.

Note on environmental protection

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defi ned by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

GUARANTEE

Your remote control is guaranteed for a period of two years from the date of purchase. Please consult the dealer in the event of a guarantee claim.

F MANUEL D‘UTILISATION

Télécommande universelle KN-URC10B de König

Merci d‘avoir choisi une télécommande universelle König. Votre nouvelle télécommande remplace la télécommande d‘origine de votre téléviseur.

Lisez attentivement toutes les instructions et conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement si nécessaire.

À l‘aide de ce manuel d‘utilisation et des listes de codes et de marques fournies, vous pouvez programmer votre télécommande comme suit :

a) programmation manuelle en saisissant un code à quatre caractères de la liste de codes,

b) programmation automatique selon la marque en saisissant un code à trois caractères de la liste de marques,

c) avec une recherche automatique

d) ou bien avec l‘apprentissage des codes de la télécommande d‘origine.

Nous recommandons la programmation manuelle pour commencer.

Mise en place et remplacement des piles

Votre télécommande KN-URC10B est alimentée par deux piles au lithium de 3 Volts (CR 2032 Positionnez les piles conformément au marquage dans le logement prévu à cet effet. Veillez tout particulièrement à ne pas inverser la polarité. Éliminez les piles usagées conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Remarque ⚠ :
Votre KN-URC10B dispose d‘une mémoire tampon interne de manière à conserver votre programmation même lors du remplacement des piles.

Nous vous recommandons de n‘utiliser que des piles neuves. N‘utilisez jamais simultanément des piles usagées et neuves, sous peine de nuire aux performances de votre télécommande et à la durée de vie de vos piles.

Informations générales

Votre KN-URC10B est équipée d‘un dispositif de protection de 5 secondes. Lors de chaque étape de programmation, une touche doit être actionnée dans les 5 secondes, sinon la télécommande bascule à nouveau en mode de fonctionnement normal.

Remarque ⚠ :
Deux clignotements courts de la LED de signalisation confirment la saisie, un clignotement long indique une interruption. Si vous vous êtes trompé en saisissant un numéro de code, appuyez sur n‘importe quelle touche et attendez un clignotement long de la LED de signalisation. Vous pouvez ensuite poursuivre la saisie conformément aux instructions.

Description du fonctionnement

Symbole	Fonction TV
⏻	Veille TV (allumer / éteindre)
⏻	Voyant DEL
AV	AV
fAV	Liste des favoris
epg	Programme télévisé électronique
info	Info
▲	Curseur haut
▼	Curseur bas
◀	Curseur gauche
▶	Curseur droite
ok	OK
A/d	Basculement entre le tuner analogique et le tuner numérique
exit	Quitter
opt	Opt
○	Rouge
○	Vert
○	Jaune
○	Bleu
vol ▲	Volume+
🔇	Mode silence
prog ▲	Programme+
vol ▼	Volume–
menu	Menu
prog ▼	Programme-
☰	Activer vidéotexte
▭	Désactiver vidéotexte
⇔	Basculement format 16:9
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Programmation manuelle du téléviseur

1) Allumez votre téléviseur.
2) Recherchez la marque de votre téléviseur sous « TV » dans la liste de codes. Un ou plusieurs codes à quatre chiffres s‘affichent pour chaque marque.
3) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu‘à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
4) Indiquez, à l‘aide des touches chiffrées, le premier code à quatre caractères de la marque sélectionnée indiqué dans la liste de codes. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
5) Vérifiez que votre télécommande fonctionne correctement à l‘aide de la touche de mise en veille TV (⏻) et de la touche AV (AV).
6) Si votre téléviseur ne réagit pas ou qu‘il ne réagit que partiellement aux commandes des touches, répétez les étapes 3 à 5 en utilisant le code suivant de la liste de codes.
7) Si votre téléviseur réagit correctement à toutes les fonctions, votre KN-URC10B est correctement programmée et peut être utilisée. Notez le code utilisé à titre de référence.

Codes de programmation utilisés

TV

Programmation automatique du téléviseur en fonction de la marque

Vous pouvez également choisir de procéder à la programmation en lançant une recherche automatique de la marque, notamment si vous n‘avez pas trouvé le code de votre téléviseur pour la programmation manuelle.

1) Allumez votre téléviseur.
2) Recherchez la marque de votre téléviseur dans la liste de marques fournie avec ce manuel. À chaque marque correspond un code à trois caractères.
3) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu‘à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
4) À l‘aide des touches chiffrées, saisissez le code **1 0 0 3**. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour confirmer que le mode Recherche a été activé.
5) Indiquez, à l‘aide des touches chiffrées, le code à trois caractères de la marque sélectionnée indiqué dans la liste de marques. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
6) Maintenez la touche de mise en veille TV (⏻) de votre KN-URC10B enfoncée jusqu‘à ce que votre téléviseur s‘éteigne. Cette opération peut durer plusieurs minutes.
7) Dès que votre appareil s‘est éteint, confirmez la programmation en appuyant sur la touche OK (**ok**) jusqu‘à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
8) Vérifiez que votre télécommande fonctionne correctement à l‘aide de la touche de mise en veille TV (⏻) et de la touche AV (AV). Si votre téléviseur réagit correctement à toutes les fonctions, votre KN-URC10B est correctement programmée et peut être utilisée.

Remarque ⚠ :
Il peut arriver que votre télécommande KN-URC10B trouve plusieurs codes correspondant à votre téléviseur lors de la recherche, mais que toutes les touches ne fonctionnent pas pour tous les codes. Dans ce cas, vous devez relancer la recherche (étapes 3 à 9) jusqu‘à trouver le code le plus approprié. La nouvelle recherche commence à partir de la dernière programmation enregistrée.

Recherche automatique du téléviseur

Vous pouvez également choisir de procéder à une recherche automatique, notamment si vous n‘avez pas trouvé le code de votre téléviseur lors de la programmation manuelle ou lors de la programmation automatique par marque.

1) Allumez votre téléviseur.
2) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu‘à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois. Si vous n‘appuyez pas assez longtemps, il est possible que le téléviseur s‘éteigne. Dans ce cas, recommencez la programmation en allumant votre téléviseur.

3) À l'aide des touches chiffrées, saisissez le code **1 0 0 1**. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour confirmer que le mode Recherche a été activé.
4) Maintenez la touche de mise en veille (⏻) de votre KN-URC10B enfoncée jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne. Cette opération peut durer plusieurs minutes.
5) Dès que votre appareil s'est éteint, confirmez la programmation en appuyant sur la touche OK (**ok**) jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
6) Vérifiez que votre télécommande fonctionne correctement à l'aide de la touche de mise en veille TV (⏻) et de la touche AV (AV). Si votre téléviseur réagit correctement à toutes les fonctions, votre KN-URC10B est correctement programmée et peut être utilisée.

Remarque ⚠ :
Il peut arriver que votre télécommande KN-URC10B trouve plusieurs codes correspondant à votre téléviseur lors de la recherche, mais que toutes les touches ne fonctionnent pas pour tous les codes. Dans ce cas, vous devez relancer la recherche (étapes 3 à 9) jusqu'à trouver le code le plus approprié. La nouvelle recherche commence à partir de la dernière programmation enregistrée.

Demande de code

Pour pouvoir noter les codes trouvés lors de la recherche, sélectionnez-les à l'aide de la demande de code.

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Saisissez le code **0 0 0 2** à l'aide des touches chiffrées. La LED de signalisation (⏻) clignote à nouveau deux fois.
3) Appuyez sur la touche **1** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au premier chiffre.
4) Appuyez sur la touche **2** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au deuxième chiffre.
5) Appuyez sur la touche **3** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au troisième chiffre.
6) Appuyez sur la touche **4** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au quatrième chiffre.

Remarque ⚠ :
Pour le chiffre 0, la LED de signalisation ne clignote pas. Les étapes 3 à 6 peuvent être effectuées dans n'importe quel ordre et aussi souvent que nécessaire.

Fonction détection

Il est également possible, ou si vous ne trouvez pas le code de votre appareil ni en programmation manuelle, ni en programmation automatique par marque, d'utiliser la fonction détection.

La fonction détection peut également être utilisée si certaines fonctions de touches de la télécommande d'origine ne sont pas indiquées dans la banque de données.

Positionnement de la KN-URC10B et télécommande d'origine (test de portée)

Pour s'assurer que la télécommande peut recevoir le signal, les deux télécommandes doivent être placées avec les diodes d'émission face à face. La distance entre les deux télécommandes ne doit pas dépasser 5 cm.

Pour déterminer la position optimale pour la détection du code, vous pouvez utiliser le test de portée :

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 1 1** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Maintenant, le voyant DEL orange s'allume et vous indique la qualité des signaux reçus.

   Positionnez maintenant la télécommande d'origine, appuyez sur n'importe quelle touche et maintenez-la enfoncée.

   Modifiez la distance avec la télécommande KN-URC10B jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'allume.

   Remarque ⚠ :
   une lumière orange indique que la télécommande est opérationnelle et que la KN-URC10B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
   Une lumière verte indique une qualité de signal optimale (orientation optimale pour la détection).

4) Pour terminer le test de portée, appuyez sur la touche TV (⏻) pressée au préalable.

Remarque ⚠ **:**
L'orientation optimale dépend de l'intensité du signal de la télécommande d'origine et peut donc varier pour chaque télécommande. Vous devez donc effectuer le test de portée avec chaque télécommande que vous souhaitez détecter afin de déterminer leur orientation optimale à cet effet.

Détection - Basic

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 9** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Le voyant DEL vert s'allume maintenant.
4) Appuyez sur la touche que vous souhaitez détecter sur la télécommande KN-URC10B, par ex. (**ok**).
5) Le voyant DEL orange s'allume et indique que la télécommande KN-URC10B est maintenant prête à détecter.
6) Appuyez sur la touche souhaitée sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.

   Remarque ⚠ **:**
   une lumière orange indique que la télécommande KN-URC10B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
7) Vous pouvez répéter les étapes 3 à 6 pour détecter d'autres touches. Pour mémoriser et terminer la fonction de détection, appuyez sur la touche TV (⏻) pressée au préalable.

Remarque ⚠ **:**
si les touches détectées ne fonctionnent pas correctement avec votre appareil, et en particulier si elles fonctionnent uniquement à la deuxième pression sur chaque touche, veuillez suivre la procédure Détection - Advanced.

Détection - Avancé

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 1 0** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Le voyant DEL vert s'allume maintenant.
4) Appuyez sur la touche que vous souhaitez détecter sur la télécommande KN-URC10B, par ex. (**ok**).
5) Le voyant DEL orange s'allume et indique que la télécommande KN-URC10B est maintenant prête à détecter.
6) Appuyez sur la touche souhaitée sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.

   Remarque ⚠ **:**
   une lumière orange indique que la télécommande KN-URC10B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
7) Appuyez sur la même touche sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.
8) Vous pouvez répéter les étapes 3 à 7 pour détecter d'autres touches. Pour mémoriser et terminer la fonction de détection, appuyez sur la touche TV (⏻) pressée au préalable.

Verrouillage des touches

Vous avez la possibilité de désactiver certaines fonctions inutilisées de la télécommande KN-URC10B.

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Saisissez le code **0 0 0 6** à l'aide des touches chiffrées. La LED de signalisation clignote à nouveau deux fois.
3) Appuyez ensuite successivement sur toutes les touches dont vous souhaitez verrouiller la fonction.
4) Pour enregistrer, appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻).

Remarque ⚠ **:**
Les touches chiffrées et de mise en veille (⏻) ne peuvent pas être verrouillées.

Remarque ⚠ **:**
si vous voulez réinitialiser les touches de verrouillage, veuillez réinitialiser complètement la télécommande. Voir la fonction « Supprimer les réglages (Reset) ».

Verrouillage des codes

Pour éviter toute programmation involontaire de la télécommande KN-URC10B, vous pouvez activer le verrouillage des codes.

1) Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2) Saisissez le code **0 0 0 7** à l'aide des touches chiffrées. La LED de signalisation clignote à nouveau deux fois.
3) La télécommande est désormais verrouillée contre toute reprogrammation.

Remarque ⚠ :
Lorsque le verrouillage des codes est activé, la LED de signalisation (⏻) de la télécommande KN-URC10B émet un clignotement long au lieu de deux clignotements courts en cas de tentative de programmation.

Remarque ⚠ :
Répétez les étapes 1 à 3 si vous souhaitez désactiver le verrouillage des codes.

Supprimer les réglages (Reset)

1. Appuyez sur la touche de mise en veille TV (⏻) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED de signalisation (⏻) clignote deux fois.
2. À l'aide des touches chiffrées, saisissez le code **0 0 0 0**. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour confirmer que votre télécommande KN-URC10B a été réinitialisée.

Remarque ⚠ :
avec la fonction « Supprimer les réglages (Reset) » votre télécommande KN-URC10B perd toutes les programmations et retourne à l'état de livraison.

Remarques concernant la protection de l'environnement

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d©atteindre un certain nombre d©objectifs en matière de protection de l©environnement, les règles suivantes doivent être appliquées.

Elles concernent les déchets d©équipement électriques et électroniques. Le pictogramme „picto" présent sur le produit, son manuel d©utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur.En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C©est un acte écologique.

GARANTIE

Vous bénéficiez de deux ans de garantie sur votre télécommande à compter de la date d'achat. En cas de garantie, veuillez vous adresser directement au revendeur.

I MANUALE D‘USO

Telecomando universale KN-URC10B König

Grazie per aver scelto un telecomando universale König. Il Suo nuovo telecomando sostituisce il telecomando originale del Suo televisore.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e di conservarle in modo da poterle consultare al momento opportuno.

Con l‘aiuto delle presenti istruzioni per l‘uso, nonchè della relativa lista di codici e marche, è possibile programmare il telecomando come segue:

a) mediante programmazione manuale, inserendo i codici a quattro cifre presenti nell‘elenco codici;

b) mediante programmazione automatica in base alla marca (Brand) inserendo il codice a tre cifre presente nell‘elenco Brand;

c) tramite una funzione di ricerca automatica

d) o tramite apprendimento dei codici del telecomando originale.

Si consiglia di iniziare con la programmazione manuale.

Inserimento e sostituzione delle batterie

Il vostro KN-URC10B telecomando è alimentato da due batterie da 3 volt al litio (CR 2032). Inserire le batterie nell‘apposito vano e nel senso ivi indicato. Prestare particolare attenzione a non invertire la polarità. Smaltire le batterie scariche rispettando le normative locali vigenti.

Avvertenza ⚠:
Il Suo telecomando KN-URC10B dispone di una memoria temporanea interna che mantiene la programmazione anche dopo la sostituzione delle batterie.

Si consiglia di utilizzare esclusivamente batterie nuove. Non utilizzare mai insieme batterie vecchie e nuove, poichè ciò influisce negativamente sulle prestazioni del Suo telecomando, nonchè sulla durata delle batterie stesse.

Informazioni generali

Il Suo KN-URC10B è dotato di un meccanismo di protezione a 5 secondi. Per ogni passo della programmazione è necessario premere un tasto entro 5 secondi; in caso contrario il telecomando torna alla modalità di funzionamento normale.

Avvertenza ⚠:
Due brevi lampeggi del LED di segnalazione indicano che l‘inserimento è confermato, mentre un lampeggio lungo indica un‘interruzione.

Nel caso in cui si stato inserito un codice numerico errato, premere un tasto qualsiasi e attendere un lampeggio lungo del LED di segnalazione. A questo punto si potrà proseguire con l‘inserimento in base alla procedura indicata.

Descrizione delle funzioni

Simbolo	Funzione TV
⏻	Standby TV (Accensione/spegnimento)
⏻	LED indicatore
AV	AV
fAV	Elenco preferiti
epg	Guida televisiva elettronica
info	Informazioni
▲	Cursore su
▼	Cursore giù
◀	Cursore sinistra
▶	Cursore destra
ok	OK
A/d	Commutazione tra il sintonizzatore analogico e digitale
exit	Esci
opt	Opt
○	Rosso
○	Verde
○	Giallo
○	Blu
vol ▲	Volume+
🔇	Muto
prog ▲	Programma+
vol ▼	Volume-
menu	Menu
prog ▼	Programma-
▤	Accendere il televideo
▭	Spegnere il televideo
⇿	Commutazione formato 16:9
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Programmazione manuale del televisore

1) Accendere il televisore.
2) Cercare la marca del proprio televisore sotto la voce «TV» nell'elenco codici. Vengono visualizzati uno o più codici a 4 cifre per ciascuna marca.
3) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte.
4) Utilizzando i tasti numerici inserire il primo codice a 4 cifre della marca selezionata dall'elenco dei codici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che il codice è stato accettato.
5) Verificare il corretto funzionamento del Suo telecomando con il tasto di standby TV (⏻) e il tasto AV (AV)
6) Nel caso in cui il televisore non rispondesse, o rispondesse solo parzialmente, ai comandi impartiti mediante i tasti, ripetere i punti da 3 a 5 utilizzando il successivo codice dell'elenco.
7) Se il televisore risponde regolarmente a tutte le funzioni, il Suo KN-URC10B è correttamente programmato e si può procedere all'utilizzo. Si prega di annotare il codice impiegato come riferimento.

Codici di programmazione utilizzati dall'utente

TV

Programmazione automatica del televisore in base alla marca (Brand)

In alternativa, o nel caso in cui durante la programmazione manuale non sia stato trovato il codice corretto per il proprio televisore, è possibile utilizzare per la programmazione la ricerca automatica in base alla marca (Brand).

1) Accendere il televisore.
2) Cercare la marca del proprio televisore nell'apposito elenco fornito in appendice al presente libretto delle istruzioni. Per ciascuna marca è presente un codice Brand a 3 cifre.
3) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte.
4) Inserire il codice **1 0 0 3** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che la modalità di ricerca sia stata attivata.
5) Utilizzando i tasti numerici inserire il primo codice a 3 cifre della marca selezionata dall'elenco dei Brand. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che il codice è stato accettato.
6) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) del Suo KN-URC10B finchè l'apparecchio televisivo non si spegne. Questa procedura può durare diversi minuti.
7) Non appena l'apparecchio si è spento, premere il tasto OK (**ok**) per confermare la programmazione finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte.
8) Verificare il corretto funzionamento del Suo telecomando con il tasto di standby TV (⏻) e il tasto AV (AV). Se il televisore risponde regolarmente a tutte le funzioni, il Suo KN-URC10B è correttamente programmato e può procedere all'utilizzo.

Avvertenza ⚠:
È possibile che durante la ricerca il Suo telecomando KN-URC10B trovi più codici, che corrispondono al televisore in questione, ma, a seconda del codice, non tutti i tasti funzionino. In questo caso si dovrà avviare una nuova ricerca (punti da 3 a 9) finchè non si sarà trovato il codice più adatto. La nuova ricerca ha inizio con l'ultimo codice memorizzato nella precedente ricerca.

Ricerca automatica del televisore

In alternativa, o nel caso in cui sia con la programmazione manuale che con quella automatica, in base alla marca, non sia possibile trovare il codice corretto per il proprio televisore, è possibile utilizzare la ricerca automatica.

1) Accendere il televisore.
2) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte. Una pressione eccessivamente breve del tasto potrebbe causare lo spegnimento del televisore. In caso di nuova programmazione si prega di iniziare accendendo il televisore.
3) Inserire il codice **1 0 0 1** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che la ricerca automatica sia stata attivata.
4) Tenere premuto il tasto di standby (⏻) del Suo KN-URC10B finchè il televisore non si spegne. Questa procedura può durare diversi minuti.

5) Non appena l'apparecchio si è spento, premere il tasto OK (**ok**) per confermare la programmazione finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte.
6) Verificare il corretto funzionamento del Suo telecomando con il tasto di standby TV (⏻) e il tasto AV (AV). Se il televisore risponde regolarmente a tutte le funzioni, il Suo KN-URC10B è correttamente programmato e può procedere all'utilizzo.

Avvertenza ⚠:
È possibile che durante la ricerca il Suo telecomando KN-URC10B trovi più codici che corrispondono al televisore in questione, ma, a seconda del codice, non tutti i tasti funzionino. In questo caso si dovrà avviare una nuova ricerca (punti da 2 a 6) finchè non si sarà trovato il codice più adatto. La nuova ricerca ha inizio con l'ultimo codice memorizzato nella precedente ricerca.

Richiesta codice

Per poter annotare i codici trovati con la ricerca automatica, selezionarli mediante richiesta codice:

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 2** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia nuovamente per due volte.
3) Premere **1** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la prima cifra.
4) Premere **2** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la seconda cifra.
5) Premere **3** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la terza cifra.
6) Premere **4** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la quarta cifra.

Avvertenza ⚠:
Con la cifra 0 il LED di segnalazione non lampeggia. I passi da 3 a 6 possono essere eseguiti in qualunque sequenza e frequenza.

Funzione di acquisizione

In alternativa o se è assente nella programmazione manuale e nella programmazione automatica per contrassegnare il codice corretto per il dispositivo, è possibile utilizzare la funzione di acquisizione.

La funzione di acquisizione può essere utilizzata anche se determinate funzioni tasti del telecomando originali non sono incluse nel database.

Posizionamento del telecomando originale e KN-URC10B (test portata)

Per assicurarsi che il telecomando possa ricevere e trasmettere il segnale, i diodi di trasmissione dei due apparecchi devono essere l'uno di fronte all'altro. La distanza tra i due telecomandi non deve essere maggiore di 5 cm.

È possibile determinare la posizione ottimale per la programmazione dei codici usando il test di portata:

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 1 1** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Ora il LED indicatore diventa arancione e mostra la qualità dei segnali ricevuti.

   Posizionare ora il telecomando originale e tenere premuto un tasto qualsiasi.
   Cambiare la distanza dal telecomando KN-URC10B finché il LED indicatore è verde.

   Avvertenza ⚠:
   La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC10B non riceve alcun segnale.
   La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino)
   La luce del LED verde indica che il segnale di ottima qualità del segnale (l'orientamento ottimale per l'acquisizione).
4) Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV- (⏻).

Avvertenza ⚠:
L'allineamento ottimale dipende dalla forza di trasmissione dal telecomando originale e può quindi variare per ogni distanza. Si dovrebbe quindi testare la distanza con qualsiasi telecomando che si desidera programmare al fine di trovare la distanza ottimale.

Programmazione base

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 9** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.

3) Ora la luce del LED indicatore è verde.
4) Premere il pulsante sul telecomando KN-URC10B che si vuole programmare, per esempio (**ok**).
5) La luce del LED è di colore arancione e indica che il telecomando KN-URC10B è ora pronto per essere programmato.
6) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.
   Avvertenza ⚠:
   La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC10B non riceve alcun segnale.
   La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino).
7) È possibile ripetere i passaggi 3-6 per più pulsanti. Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV (⏻).

Avvertenza ⚠:
Se i tasti programmati non funzionano correttamente o, in particolare, se solo un tasto su due funziona, bisogna eseguire la programmazione avanzata.

Programmazione avanzata

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 1 0** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Ora la luce del LED indicatore è verde.
4) Premere il pulsante sul telecomando KN-URC10B che si vuole programmare, per esempio (**ok**).
5) La luce del LED è di colore arancione e indica che il telecomando KN-URC10B è ora pronto per essere programmato.
6) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.
   Avvertenza ⚠:
   La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC10B non riceve alcun segnale.
   La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino)
7) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.
8) È possibile ripetere i passaggi 3-7 per programmare il pulsante successivo. Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV (⏻).

Blocco tasti

È possibile disattivare singole funzioni non utilizzate del telecomando KN-URC10B.

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻), finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 6** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione lampeggia nuovamente per due volte.
3) Premere, uno alla volta, tutti i tasti di cui si vuole bloccare la funzione.
4) Per memorizzare, premere il tasto di standby TV (⏻).

Avvertenza ⚠:
I tasti numerici, nonchè quelli di Standby (⏻) non possono essere bloccati.

Avvertenza ⚠:
Se si desidera ripristinare il blocco tasti, resettare completamente il telecomando. Vedere la funzione “Cancellazione impostazioni (Reset)”.

Blocco codice

Per impedire che il telecomando KN-URC10B venga programmato per errore, è possibile attivare un blocco codice.

1) Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻), finchè il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 7** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione lampeggia nuovamente per due volte.
3) A questo punto il telecomando è protetto da un‘eventuale nuova programmazione

Avvertenza ⚠:
L‘attivazione del blocco codice è riconoscibile dal fatto che, se si tenta di effettuare una programmazione, il LED di segnalazione (⏻) del telecomando KN-URC10B lampeggia una volta a lungo e non due volte brevemente.

Avvertenza ⚠:
Se si vuole nuovamente disattivare il blocco codice, ripetere i punti da 1 a 3.

Cancellazione impostazioni (Reset)

1. Tenere premuto il tasto di standby TV (⏻) finché il LED di segnalazione (⏻) lampeggia per due volte.
2. Inserire il codice **0 0 0 0** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che è stato resettato il telecomando KN-URC10B.

Avvertenza ⚠:
Con la funzione “Cancellazione impostazioni (Reset)” il telecomando KN-URC10B perde tutte le programmazioni e si ritrova allo stato iniziale di consegna.

Informazioni per protezione ambientale

Dopo l‘implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire I dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collerici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d‘istruzioni o sull‘imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e re-utilizzo del material o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione dell‘ambiente.

GARANZIA

Per il telecomando, viene fornita una garanzia valida per due anni dalla data di acquisto. Si prega di contattare direttamente il rivenditore per la richiesta di garanzia.

E MANUAL DE INSTRUCCIONES

mando a distancia universal KN-URC10B König

Muchas gracias por haber elegido un mando a distancia universal de König. Su nuevo mando a distancia sirve para manejar tanto su televisor.

Lea con atención todas las instrucciones y guarde este manual para que pueda consultarlo en el futuro.

Con la ayuda de estas instrucciones de uso, así como de la correspondiente lista de códigos y marcas puede programar su mando a distancia tal y como se indica a continuación:

a) Mediante programación manual, introduciendo un código de cuatro cifras de la lista de códigos,

b) Mediante programación automática según la marca, introduciendo el código de tres cifras de la lista de marcas

c) mediante una función de búsqueda automática

d) o mediante el aprendizaje de los códigos de control remoto originales.

Recomendamos empezar con la programación automática.

Introducción y cambio de las pilas

Su mando a distancia KN-URC10B funciona con dos pilas de 3 voltios (CR 2032). Coloque las pilas siguiendo las marcas del compartimento de las pilas. Compruebe especialmente que la polaridad es correcta. Elimine las pilas gastadas conforme a las disposiciones locales.

Nota ⚠:
Su mando a distancia KN-URC10B dispone de una memoria intermedia interna, de tal forma que la programación se conserva incluso después de cambiar las pilas.

Le recomendamos que use exclusivamente pilas nuevas. Nunca combine pilas usadas y nuevas ya que esto puede influir de forma negativa sobre el rendimiento de su mando a distancia y la vida útil de las pilas.

Información general

Su mando a distancia KN-URC10B está equipado con un mecanismo de protección de 5 segundos. Con cada paso de programación es necesario pulsar una tecla dentro de un intervalo de 5 segundos, de lo contrario, el mando a distancia vuelve al modo de mando regular.

Nota ⚠:
Mediante dos destellos breves del LED señalizador se confirma la introducción de datos, un destello largo indica una cancelación. Si ha introducido un número de código de forma incorrecta, pulse cualquier tecla y espere hasta que el LED señalizador emita un destello largo. A continuación puede continuar la introducción de datos según las instrucciones.

Descripción del funcionamiento

Símbolo	Función TV
⏻	TV Standby
⏻	Señal LED
AV	AV
fAV	Lista de favoritos
epg	Programa de televisión electrónico
info	Información
▲	Cursor arriba
▼	Cursor abajo
◀	Cursor izquierda
▶	Cursor derecha
ok	OK
A/d	Conmutación entre sintonizador analógico y digital
exit	Salir
opt	Opc.
○	Rojo
○	Verde
○	Amarillo
○	Azul
vol ▲	Volumen+
🔇	Silenciar
prog ▲	Programa+
vol ▼	Volumen–
menu	Menú
prog ▼	Programa–
▤	Activar teletexto
▭	Desactivar teletexto
⇔	Cambio a formato 16:9
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Programación manual del televisor

1) Encienda su televisor.
2) Consulte la marca de su televisor en el apartado «TV» de la lista de códigos. Para cada marca se muestran uno o varios códigos de 4 cifras.
3) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
4) Introduzca mediante las teclas de cifras el primer código de cuatro cifras de la marca seleccionada por usted en la lista de códigos. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que el código ha sido aceptado.
5) Compruebe el correcto funcionamiento de su mando a distancia mediante la tecla TV-Standby (⏻) y la tecla AV (AV).
6) Si el televisor no reacciona o solo reacciona parcialmente a los comandos de las teclas, repita los pasos 3 hasta 5 utilizando el siguiente código de la lista de códigos.
7) Si el televisor reacciona correctamente a todas las funciones, su mando a distancia KN-URC10B estará correctamente programado y preparado para el uso. Anote el código utilizado como referencia.

Códigos de programación utilizados por mí

TV

Programación automática del televisor según la marca

De forma alternativa o si no es posible encontrar el código correcto para su televisor durante la programación manual, puede utilizar la búsqueda automática según la marca para realizar la programación.

1) Encienda su televisor.
2) Consulte la marca de su televisor en la lista de marcas del anexo de estas instrucciones. Por cada marca se incluye un código de marca de 3 cifras.
3) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
4) Introduzca el código **1 0 0 3** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que modo de búsqueda ha sido activado.
5) Introduzca mediante las teclas de cifras el primer código de tres cifras de la marca seleccionada por usted en la lista de marcas. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que el código ha sido aceptado.
6) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) de su mando a distancia KN-URC10B hasta que el televisor se apague. Este proceso puede durar varios minutos.
7) En cuanto el aparato se apague, pulse y mantenga pulsada la tecla OK (**ok**) como confirmación de la programación hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
8) Compruebe el correcto funcionamiento de su mando a distancia mediante la tecla TV-Standby (⏻) y la tecla AV (AV). Si el televisor reacciona correctamente a todas las funciones, su mando a distancia KN-URC10B estará correctamente programado y preparado para el uso.

Nota ⚠:
Durante la búsqueda, puede suceder que su mando a distancia KN-URC10B encuentre varios códigos a los que reaccione su televisor aunque no todas las teclas funcionen para cada código. En tal caso deberá volver a iniciar la búsqueda (pasos 3 hasta 9) hasta que haya encontrado el mejor código. El nuevo inicio de la búsqueda comienza a partir de la última programación guardada.

Búsqueda automática del televisor

De forma alternativa o si no es posible encontrar el código correcto para su televisor durante la programación manual ni durante la programación automática según la marca, puede utilizar la búsqueda automática.

1) Encienda su televisor.
2) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces. Si la pulsación es demasiado breve, puede apagarse el televisor. En este caso, vuelva a iniciar la programación encendiendo el televisor.
3) Introduzca el código **1 0 0 1** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que la búsqueda ha sido activada.
4) Mantenga pulsada la tecla Standby (⏻) de su mando a distancia KN-URC10B hasta que el televisor se apague. Este proceso puede durar varios minutos.

5) En cuanto el aparato se apague, pulse y mantenga pulsada la tecla OK (**ok**) como confirmación de la programación hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
6) Compruebe el correcto funcionamiento de su mando a distancia mediante la tecla TV-Standby (⏻) y la tecla AV (AV). Si el televisor reacciona correctamente a todas las funciones, su mando a distancia KN-URC10B estará correctamente programado y preparado para el uso.

Nota ⚠:
Durante la búsqueda, puede suceder que su mando a distancia KN-URC10B encuentre varios códigos a los que reaccione su televisor aunque no todas las teclas funcionen para cada código. En tal caso deberá volver a iniciar la búsqueda (pasos 2 hasta 6) hasta que haya encontrado el mejor código. El nuevo inicio de la búsqueda comienza a partir de la última programación guardada.

Consulta del código

Lea y anote los códigos encontrados mediante la búsqueda mediante la consulta del código:
1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 2** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador (⏻) vuelve a parpadear dos veces.
3) Pulse **1** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la primera cifra.
4) Pulse **2** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la segunda cifra.
5) Pulse **3** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la tercera cifra.
6) Pulse **4** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la cuarta cifra.

Nota ⚠:
Para la cifra 0, el LED señalizador no parpadea. Es posible llevar a cabo los pasos 3 hasta 6 en el orden y las veces que se desee.

Función de introducción de información

De forma alternativa, o en caso de que no encuentre el código correcto de su equipo para la programación manual ni para la programación automática, tiene la opción de emplear la función de introducción de información.

La función de introducción de información se puede emplear también en caso de que la base de datos no incluya determinadas funciones de teclas del mando a distancia original.

Posicionamiento del KN-URC10B y mando a distancia original (test de alcance)

Para garantizar que el mando a distancia reciba la señal, ambos mandos a distancia con diodos de emisión deberían situarse uno frente al otro. La distancia entre los dos mandos no debería superar los 5 cm.

Puede emplear el test de alcance para determinar la posición óptima para la introducción del código:
1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 1 1** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz naranja y le indica la calidad de las señales recibidas.

   Coloque entonces el mando a distancia original en la posición correcta y pulse cualquier tecla y manténgala presionada. Modifique la distancia al mando KN-URC10B hasta que la señal LED emita una luz verde.

   Nota ⚠:
   Una luz naranja indica disponibilidad y que el KN-URC10B no recibe ninguna señal.
   Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
   Una luz verde de la señal LED indica una calidad de señal óptima (orientación óptima para la introducción de información).
4) Para finalizar el test de alcance, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (⏻).

Nota ⚠:
La orientación óptima depende de la potencia de emisión del mando a distancia original, por lo que puede variar entre diferentes mandos a distancia. Por este motivo, realice el test de alcance con todos los mandos a distancia de los que desee recibir la información, y determine así la orientación óptima.

Introducción de la información - Básico

1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 9** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz verde.

4) Pulse la tecla del mando a distancia KN-URC10B en la que desee introducir la información, por ej. (**ok**).
5) La señal LED emite una luz naranja para indicar que el mando a distancia KN-URC10B está dispuesto para recibir la información.
6) Pulse y mantenga presionada la tecla deseada del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.

   Nota ⚠:
   Una luz naranja indica que el KN-URC10B no recibe ninguna señal.
   Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
7) Para introducir información en otras teclas, repita los pasos 3 a 6. Para memorizar la información y finalizar la función de transmisión, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (⏻).

Nota ⚠:
En el caso de que las teclas en las que ha introducido la información no funcionen correctamente, especialmente si solo funcionan tras pulsarlas dos veces, siga los pasos de „Introducción de la información – Avanzado“.

Introducción de la información - Avanzado

1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 1 0** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz verde.
4) Pulse la tecla del mando a distancia KN-URC10B en la que desee introducir la información, por ej. (**ok**).
5) La señal LED emite una luz naranja para indicar que el mando a distancia KN-URC10B está dispuesto para recibir la información.
6) Pulse y mantenga presionada la tecla deseada del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.

   Nota ⚠:
   Una luz naranja indica que el KN-URC10B no recibe ninguna señal.
   Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
7) Pulse y vuelva a mantener presionada la misma tecla del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.
8) Para introducir información en otras teclas, repita los pasos 3 a 7. Para memorizar la información y finalizar la función de transmisión, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (⏻).

Bloqueo de teclas

Tiene la posibilidad de desactivar funciones individuales no utilizadas en su mando a distancia KN-URC10B.

1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 6** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador vuelve a parpadear dos veces.
3) Pulse una tras otra las teclas cuya función desea bloquear.
4) Para guardar la selección en la memoria, pulse la tecla TV-Standby (⏻).

Nota ⚠:
No es posible bloquear las cifras ni la tecla Standby (⏻).

Advertencia ⚠:
Cuando quiera desbloquear otra vez las teclas, por favor reinicialice completamente. Vea la función „reinicializar (Reset)“.

Bloqueo de código

A fin de evitar la programación accidental del mando a distancia KN-URC10B, puede activar el bloqueo de código.

1) Mantenga pulsada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED señalizador (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 7** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador vuelve a parpadear dos veces.
3) El mando a distancia se encuentra ahora bloqueado contra la reprogramación

Nota ⚠:
Puede detectar que el bloqueo de código se encuentra activado observando que el LED señalizador (⏻) del mando a distancia KN-URC10B realiza un parpadeo largo en lugar de dos parpadeos breves al intentar programarlo.

Nota ⚠:
Repita los pasos 1 hasta 3 si desea volver a desactivar el bloqueo de código.

Reinicializar (Reset)

1. Presione y mantenga presionada la tecla TV-Standby (⏻) hasta que el LED de señal (⏻) parpadee dos veces.
2. Introduzca con las teclas numéricas el código **0 0 0 0**. El LED de señal (⏻) parpadea dos veces para confirmar que el mando a distancia KN-URC10B se ha reinicializado.

Nota ⚠:
Con la función „Reinicializar (Reset)“ el mando a distancia KN-URC10B pierde todas las programaciones y está igual que como se lo entregaron.

Nota sobre la protección medioambiental

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente:

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida til a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

GARANTÍA

Su mando a distancia tiene dos años de garantía desde la fecha de compra. Si necesita hacer uso de dicha garantía, diríjase directamente al comerciante.

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlo remoto universal König KN-URC10B

Obrigado por ter adquirido um comando universal da König. O seu novo telecomando substituirá o telecomando original do seu televisor.

Leia atentamente todas as instruções e guarde o manual de instruções para consulta posterior.

Com a ajuda do presente manual de instruções como também da lista de códigos e de marcas, pode programar o seu telecomando da seguinte forma:

a) programação manual introduzindo um código de quatro dígitos da lista de códigos,

b) programação automática por marca introduzindo um código de três dígitos da lista de marcas

c) por procura automática

d) ou por gravação dos códigos do controlo remoto original.

Recomendamos que comece com a programação manual.

Colocação e substituição das pilhas

O controlo remoto KN-URC10B utiliza duas pilhas de lítio de 3 V (CR 2032). Coloque as pilhas conforme as marcações no compartimento das pilhas. Tenha especial atenção à polaridade correcta. Elimine as pilhas usadas conforme as regulamentações regionais.

Nota ⚠ :
O seu KN-URC10B possui uma memória intermédia interna para que a programação também se mantenha depois de substituir as pilhas.

Recomendamos-lhe que utilize apenas pilhas novas. Nunca utilize pilhas velhas e novas ao mesmo tempo, visto que o desempenho do seu telecomando, tal como a duração de vida das pilhas são influenciados de forma negativa.

Informações gerais

O seu KN-URC10B está equipado com um mecanismo de protecção de 5 segundos. Em cada passo da programação, é necessário premir um botão no espaço de 5 segundos, caso contrário o telecomando volta para o modo de controlo normal.

Nota ⚠ :
Se o LED de aviso piscar duas vezes, a introdução foi confirmada. No caso de cancelamento, o LED de aviso pisca durante um período de tempo mais longo. Caso tenha introduzido um código errado, prima um botão qualquer e espere que o LED de aviso pisque durante um período de tempo prolongado. Depois poderá continuar com a introdução conforme as instruções.

Descrição das funções

Símbolo	Função TV
⏻	Botão de standby TV (Ligar/Desligar)
⏻	Sinal LED
AV	AV
fAV	Lista de favoritos
epg	Programa de TV electrónico
info	Informações
▲	Cursor para cima
▼	Cursor para baixo
◀	Cursor para a esquerda
▶	Cursor para a direita
ok	OK
A/d	Comutar entre o sintonizador analógico e digital
exit	Sair
opt	Opções
○	Vermelho
○	Verde
○	Amarelo
○	Azul
vol ▲	Volume+
🔇	Sem som
prog ▲	Programa+
vol ▼	Volume–
menu	Menu
prog ▼	Programa–
▤	Ligar teletexto
▭	Desligar teletexto
⟷	16:9 Comutação do formato
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Programação manual do televisor

1) Ligue o seu televisor.
2) Procure a marca do seu televisor em «TV» na lista de códigos. Para cada marca existem um ou vários códigos com 4 dígitos.
3) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
4) Através dos botões numéricos, introduza o primeiro código de quatro dígitos da lista de códigos para a marca do seu aparelho. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes para indicar que o código foi aceite.
5) Verifique o funcionamento do seu telecomando com o botão de standby TV (⏻) e o botão AV (AV).
6) Se o televisor não reagir ou apenas reagir a alguns botões, repita os passos 3 a 5 utilizando o próximo código da lista de códigos.
7) Se o televisor reagir correctamente a todas as funções, então o seu KN-URC10B está correctamente programado e pronto a ser utilizado. Anote o código que utilizou como referência.

Os meus códigos de programação

TV

Programação automática do televisor por marca

Como alternativa, ou caso não tenha encontrado o código certo durante a programação manual para o seu televisor, pode utilizar a procura automática por marca para efectuar a programação.

1) Ligue o seu televisor.
2) Procure a marca do seu televisor na lista de marcas no anexo do presente manual de instruções. Para cada marca existe um código com três dígitos.
3) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
4) Através dos botões numéricos, introduza o código **1 0 0 3**. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes, para confirmar que o modo de procura foi activado.
5) Através dos botões numéricos, introduza o código de três dígitos da marca do seu aparelho constante da lista de marcas. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes para indicar que o código foi aceite.
6) Mantenha o botão de standby TV (⏻) do seu KN-URC10B premido, até o televisor se desligar. Este processo pode demorar alguns minutos.
7) Logo que o aparelho esteja desligado, prima o botão OK (**ok**) para confirmar a programação, mantendo-o premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
8) Verifique o funcionamento do seu telecomando com o botão de standby TV (⏻) e o botão AV (AV). Se o televisor reagir correctamente a todas as funções, então o seu KN-URC10B está correctamente programado e pronto a ser utilizado.

Nota ⚠:
Durante a procura, o seu telecomando KN-URC10B poderá encontrar vários códigos que correspondam ao seu televisor, mas nem todos os códigos permitem o funcionamento correcto de todos os botões. Neste caso, deve reiniciar novamente a procura (passos 3 a 9), até encontrar o melhor código. Uma nova procura é iniciada a partir da última programação que foi gravada.

Procura automática do televisor

Como alternativa, ou caso não tenha encontrado o código certo para o seu televisor durante a programação manual nem durante a programação automática por marca, pode ainda utilizar a função de procura automática.

1) Ligue o seu televisor.
2) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes. Se premir o botão por pouco tempo, o televisor poderá desligar-se. Nesse caso, reinicie a programação de novo, ligando o televisor.
3) Através dos botões numéricos, introduza o código **1 0 0 1**. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes, para confirmar que a procura foi activada.
4) Mantenha o botão de standby (⏻) do seu KN-URC10B premido, até o televisor se desligar. Este processo pode demorar alguns minutos.

5) Logo que o aparelho esteja desligado, prima o botão OK (ok) para confirmar a programação, mantendo-o premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
6) Verifique o funcionamento do seu telecomando com o botão de standby TV (⏻) e o botão AV (AV). Se o televisor reagir correctamente a todas as funções, então o seu KN-URC10B está correctamente programado e pronto a ser utilizado.

Nota ⚠:
Durante a procura, o seu telecomando KN-URC10B poderá encontrar vários códigos que correspondam ao seu televisor, mas nem todos os códigos permitem o funcionamento correcto de todos os botões. Nesse caso, deve reiniciar novamente a procura (passos 2 a 7), até encontrar o melhor código. Uma nova procura é iniciada a partir da última programação que foi gravada.

Consulta dos códigos

Para que possa tomar nota dos códigos que encontrou através da procura, utilize a função de consulta do código:

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Através dos botões numéricos, introduza o código **0 0 0 2**. O LED de aviso (⏻) pisca de novo duas vezes.
3) Prima **1** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o primeiro dígito.
4) Prima **2** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o segundo dígito.
5) Prima **3** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o terceiro dígito.
6) Prima **4** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o quarto dígito.

Nota ⚠:
No número 0 o LED de aviso não pisca. Os passos 3 a 6 podem ser repetidos em várias sequências e as vezes que quiser.

Função de gravação

Como alternativa, ou caso não encontre o código correcto para o aparelho através da programação manual ou da programação automática, poderá utilizar a função de gravação.

Também pode utilizar a função de gravação no caso de não constarem determinadas funções de botões do controlo remoto original na base de dados.

Posicionamento de KN-URC10B e do controlo remoto original (teste de alcance)

A fim a garantir que o controlo remoto consegue receber o sinal, ambos os controlos remotos com díodos de transmissão devem estar frente a frente. A distância entre os controlos remotos não deve ser superior a 5 cm.

Poderá utilizar o teste de alcance para definir a posição ideal para a gravação do código:

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 1 1**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED cor-de-laranja acende-se e indica a qualidade dos sinais recebidos.

   Posicione agora o controlo remoto original e prima e mantenha premido qualquer botão. Mude a distância relativamente ao controlo remoto KN-URC10B, até o sinal LED ficar verde.

   Nota ⚠:
   A luz cor de laranja indica disponibilidade e que o KN-URC10B não recebe qualquer sinal.
   A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
   A luz verde do sinal LED indica uma qualidade de sinal ideal (alinhamento ideal para gravar).
4) Para terminar o teste de alcance prima novamente o botão de TV (⏻).

Nota ⚠ :
O alinhamento ideal depende da força de transmissão do controlo remoto original e pode variar conforme o controlo remoto. Assim, realize o teste de alcance com o controlo remoto que pretende usar para a gravação, de modo a determinar o alinhamento ideal.

Gravação - nível básico

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 9**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED ficará verde.
4) No controlo remoto KN-URC10B prima o botão que pretende gravar, por exemplo (ok).

5) O sinal LED fica cor-de-laranja e indica que o controlo remoto KN-URC10B encontra-se pronto para a gravação.
6) Prima e mantenha premido o botão pretendido no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.
   Nota ⚠ :
   A luz cor de laranja indica que o KN-URC10B não recebe qualquer sinal.
   A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
7) Pode repetir os passos 3 a 6 para gravar mais botões. Para guardar e concluir a função de gravação prima novamente o botão de TV (⏻).

Nota ⚠ :
Caso os botões memorizados do aparelho não funcionem correctamente, em particular se apenas funcionar à segunda pressão do botão, realize a Gravação – nível avançado.

Gravação - nível avançado

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 1 0**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED ficará verde.
4) No controlo remoto KN-URC10B prima o botão que pretende gravar, por exemplo (**ok**).
5) O sinal LED fica cor-de-laranja e indica que o controlo remoto KN-URC10B encontra-se pronto para a gravação.
6) Prima e mantenha premido o botão pretendido no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.
   Nota ⚠ :
   A luz cor de laranja indica que o KN-URC10B não recebe qualquer sinal.
   A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
7) Prima e mantenha premido novamente o mesmo botão no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.
8) Pode repetir os passos 3 a 7 para gravar mais botões. Para guardar e concluir a função de gravação prima novamente o botão de TV (⏻).

Desactivar funções

Existe a possibilidade de desactivar individualmente funções não utilizadas do telecomando KN-URC10B.

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Através dos botões numéricos, introduza o código **0 0 0 6**. O LED de aviso pisca de novo duas vezes.
3) Prima sucessivamente todos os botões cuja função pretende desactivar.
4) Para memorizar, prima o botão de standby TV (⏻).

Nota ⚠ :
Os números, como também o botão de standby (⏻) não podem ser desactivados.

Nota ⚠ :
Se desejar cancelar a bloqueio dos botões, faça reset ao telecomando. Ver função “Apagar definições (Reset)”.

Bloqueio do código

Para evitar uma programação acidental do telecomando KN-URC10B, pode activar o bloqueio do código.

1) Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2) Através dos botões numéricos, introduza o código **0 0 0 7**. O LED de aviso pisca de novo duas vezes.
3) O telecomando está agora bloqueado para evitar uma desprogramação.

Nota ⚠ :
Reconhecerá que o bloqueio de código está activo através do LED de aviso (⏻) do telecomando KN-URC10B quando tentar programar o aparelho. Este irá piscar apenas uma vez durante um longo período de tempo, e não duas vezes.

Nota ⚠ :
Repita os passos 1 a 3 se desejar desactivar o bloqueio de código.

Apagar definições (Reset)

1. Mantenha o botão de standby TV (⏻) premido até o LED de aviso (⏻) piscar duas vezes.
2. Através dos botões numéricos, introduza o código **0 0 0 0**. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes, para confirmar o reset do seu telecomando KN-URC10B.

Nota ⚠ :
A função "Apagar definições (Reset)" elimina todas as programações do seu telecomando KN-URC10B, colocando-o no seu estado inicial.

Nota em Protecção Ambiental

Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais p blicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

GARANTIA

O controlo remoto tem dois anos de garantia a partir da data de compra. Se tiver de usar a garantia contacte directamente o revendedor do produto.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

König universele KN-URC10B-afstandbediening

Hartelijk dank dat u voor een universele afstandsbediening van König hebt gekozen. Uw nieuwe afstandsbediening vervangt de originele afstandsbediening van uw televisie.

Lees alle instructies aandachtig door en bewaar de handleiding om deze ook later nog eens te kunnen raadplegen.

Met behulp van deze bedieningshandleiding en ook de bijbehorende code- en merklijst kunt u uw afstandsbediening als volgt programmeren:

a) handmatige programmering door een viercijferige code uit de codelijst in te voeren
b) automatische programmering op basis van het merk (brand) door een driecijferige code uit de merklijst in te voeren
c) via een automatische zoekfunctie
d) of door het leren van de codes van de originele afstandsbediening.

We raden aan om met de handmatige programmering te beginnen.

Inleggen en wisselen van de batterijen

Uw KN-URC10B-afstandbediening wordt door twee lithiumbatterijen van 3 volt (CR 2032) gevoed. Leg de batterijen in het batterijvakje volgens de aangegeven markering. Let er vooral op dat de polen van de batterijen aan de juiste kant liggen. Voer oude batterijen volgens de plaatselijk geldende voorschriften af.

Instructie ⚠ :
Uw KN-URC10B beschikt over een interne tussenopslag, zodat de programmering ook na het wisselen van de batterijen behouden blijft.

Wij raden u aan om alleen nieuwe batterijen te gebruiken. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd omdat daardoor de werking van uw afstandsbediening en de levensduur van de batterijen negatief beïnvloed wordt.

Algemene informatie

Uw KN-URC10B is met een beschermingsmechanisme van 5 seconden uitgerust. Bij elke geprogrammeerde stap moet binnen 5 seconden een toets worden ingedrukt omdat anders de afstandsbediening naar de normale bedieningsmode wordt teruggezet.

Instructie ⚠ :
Wanneer het LED-signaal twee keer kort knippert wordt de invoer bevestigd, één keer lang knipperen duidt op een verbreking. Indien u een codenummer verkeerd hebt ingevoerd, drukt u op een willekeurige toets en wacht op een lang knipperlichtsignaal van het LED-signaal. Daarna kunt u met de invoer volgens de handleiding doorgaan.

Functiebeschrijving

Symbool	TV-functie
⏻	TV stand-by (in-/uitschakelen)
⏻	Signaal-led
AV	AV
fAV	Favorietenlijst
epg	Elektronisch tv-programma
info	Info
▲	Cursor boven
▼	Cursor onder
◀	Cursor links
▶	Cursor rechts
ok	OK
A/d	Omschakeling tussen de analoge en digitale tuner
exit	Exit
opt	Opt
O	Rood
O	Groen
O	Geel
O	Blauw
vol ▲	Volume+
🔇	Geen volume
prog ▲	Programma+
vol ▼	Volume-
menu	Menu
prog ▼	Programma-
▤	Videotekst inschakelen
▭	Videotekst uitschakelen
⬌	Omschakeling naar 16:9 formaat
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Handmatige programmering van de televisie

1) Zet uw televisie aan.
2) Zoek het merk van uw televisie onder „TV" in de codelijst op. Voor ieder merk worden één of meer 4-cijferige codes getoond.
3) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
4) Voer met de cijfertoetsen de eerste 4-cijferige code in van het door u gekozen merk uit de codelijst. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat de code werd herkend.
5) Test het functioneren van uw afstandsbediening met de stand-by toets van de TV (⏻) en de AV-toets (AV).
6) Als de televisie niet of slechts gedeeltelijk op de toetscommando's reageert, herhaal dan de stappen 3 tot 5 met het gebruik van de volgende codes uit de codelijst.
7) Als de televisie normaal op alle functies reageert, is uw KN-URC10B correct geprogrammeerd en kan worden gebruikt. Noteer de gebruikte code als referentie.

Mijn gebruikte programmeercodes

TV

Automatische programmering van de televisie op basis van het merk (brand)

U kunt als alternatief of indien bij handmatige programmering de juiste code voor uw televisie niet wordt gevonden, de automatische zoekfunctie op basis het merk (brand) gebruiken voor de programmering.

1) Zet uw televisie aan.
2) Zoek het merk van uw televisie in de merklijst in de bijlage van deze handleiding op. Voor ieder merk bestaat een 3-cijferige merkcode.
3) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
4) Voer met de cijfertoetsen de code **1 0 0 3** in. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat de zoekmode werd geactiveerd.
5) Voer met de cijfertoetsen de 3-cijferige merkcode in van het door u gekozen merk uit de merklijst. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat de code werd herkend.
6) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) van uw KN-URC10B net zolang ingedrukt totdat de televisie uitschakelt. Deze procedure kan meerdere minuten duren.
7) Op het moment dat de televisie is uitgeschakeld, moet u ter bevestiging van de programmering de OK-toets zolang (**ok**) ingedrukt houden, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
8) Test het functioneren van uw afstandsbediening met de stand-by toets van de TV en de AV-toets (⏻) (AV). Als de televisie normaal op alle functies reageert, is uw KN-URC10B correct geprogrammeerd en kan worden gebruikt.

Instructie ⚠:

Het kan voorkomen, dat uw KN-URC10B afstandsbediening gedurende het zoeken meerdere codes vindt waar uw televisie op reageert, maar niet bij elke code alle toetsen functioneren. In dit geval moet u het zoeken opnieuw starten (stap 3 tot 9), totdat u de beste code hebt gevonden. Het zoeken begint opnieuw bij de als laatste opgeslagen programmering.

Automatisch zoeken van de televisie

Als alternatief of indien noch bij het handmatig programmeren noch bij het automatisch programmeren op basis van het merk de juiste code voor uw televisie wordt gevonden, dan kunt u de automatische zoekfunctie gebruiken.

1) Zet uw televisie aan.
2) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert. Indien de toets te kort wordt ingedrukt kan het zijn dat de televisie uitschakelt. Begin in dat geval opnieuw met de programmering door de televisie aan te zetten.
3) Voer met de cijfertoetsen de code **1 0 0 1** in. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat het zoeken werd geactiveerd.
4) Houd de stand-by toets (⏻) van uw KN-URC10B net zolang ingedrukt totdat het TV-apparaat uitschakelt. Deze procedure kan meerdere minuten duren.

5) Op het moment dat de televisie is uitgeschakeld, moet u ter bevestiging van de programmering de OK-toets zolang (ok) ingedrukt houden, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
6) Test het functioneren van uw afstandsbediening met de stand-by toets van de TV en de AV-toets (⏻) (AV). Als de televisie normaal op alle functies reageert, is uw KN-URC10B correct geprogrammeerd en kan worden gebruikt.

Instructie ⚠:
Het kan voorkomen, dat uw KN-URC10B afstandsbediening gedurende het zoeken meerdere codes vindt waar uw televisie op reageert, maar niet bij elke code alle toetsen functioneren. In dit geval moet u het zoeken opnieuw starten (stap 2 tot 7), totdat u de beste code hebt gevonden. Het zoeken begint opnieuw bij de als laatste opgeslagen programmering.

Controle van de code

Om de codes die u met de zoekfunctie hebt gevonden ook te kunnen noteren, moet u deze met code-controle selecteren:

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 2** in. Het LED-signaal (⏻) knippert opnieuw twee keer.
3) Druk op **1** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het eerste cijfer.
4) Druk op **2** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het tweede cijfer.
5) Druk op **3** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het derde cijfer.
6) Druk op **4** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het vierde cijfer.

Instructie ⚠:
Bij cijfer 0 knippert het LED-signaal niet. De stappen 3 tot 6 kunnen in willekeurige volgorde en zo vaak mogelijk worden uitgevoerd.

Leerfunctie

Als alternatief of wanneer bij ofwel handmatige of de automatische programmering de correcte code voor uw toestel niet te vinden is, kunt u de leerfunctie gebruiken.

De leerfunctie kan ook worden gebruikt worden als bepaalde toetsfuncties van de originele afstandbediening niet in de database zitten.

Plaatsing van de KN-URC10B en originele afstandbediening (reikwijdtetest)

Om te garanderen dat de afstandbediening het signaal kan ontvangen, moeten beide afstandbedieningen met zenddiodes tegenover elkaar liggen. De afstand tussen de beide afstandbedieningen mag niet groter dan 5 cm zijn.

Voor het inleren van de code kunt u, voor de bepaling van de optimale positie, de reikwijdtetest gebruiken:

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 1 1** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led oranje en toont u de kwaliteit van de ontvangen signalen.

   Plaats nu de originele afstandbediening, druk een willekeurige knop in en hou deze ingedrukt. Verander de afstand naar KN-URC10B afstandbediening tot het signaal-led groen brandt.

   Richtlijn ⚠ :
   Oranje lampje toont aan dat het klaar is en dat de KN-URC10B geen signaal ontvangt.
   Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
   Als het signaal-led groen brandt, toont het de optimale signaalkwaliteit (optimale uitlijning bij het inleren).
4) Om de reikwijdtetest te stoppen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (⏻).

Richtlijn ⚠ :
De optimale uitlijning hangt af van de zendsterkte van de originele afstandbediening en kan daarom voor elke afstandsbediening variëren. Voer daarom met elke afstandsbediening die u wilt inleren, de reikwijdtetest uit om de optimale uitlijning te bepalen.

Leren - basis

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 9** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led groen.

4) Druk op de knop op de KN-URC10B afstandbediening die u wil inleren, bv. (**ok**).
5) De signaal-led brandt oranje en toont aan dat de KN-URC10B afstandbediening nu klaar is om te leren.
6) Druk op de originele afstandsbediening op de gewenste knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.

   Richtlijn ⚠ :
   Oranje lampje toont aan dat de KN-URC10B geen signaal ontvangt.
   Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
7) U kunt de stap 3 tot 6 herhalen om andere knoppen in te leren. Om de leerfunctie te bewaren en beëindigen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (⏻).

Richtlijn ⚠ :
Als de ingeleerde knoppen bij uw toestel niet correct functioneren en vooral als slechts elke tweede druk van de knop kan functioneren, dient u Leren - Advanced uit te voeren.

Leren - Advanced

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 1 0** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led groen.
4) Druk op de knop op de KN-URC10B afstandbediening die u wil inleren, bv. (**ok**).
5) De signaal-led brandt oranje en toont aan dat de KN-URC10B afstandbediening nu klaar is om te leren.
6) Druk op de originele afstandsbediening op de gewenste knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.

   Richtlijn ⚠ :
   Oranje lampje toont aan dat de KN-URC10B geen signaal ontvangt.
   Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
7) Druk op de originele afstandsbediening op dezelfde knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.
8) U kunt de stap 3 tot 7 herhalen om andere knoppen in te leren. Om de leerfunctie te bewaren en beëindigen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (⏻).

Toetsblokkering

U hebt de mogelijkheid om afzonderlijke, niet gebruikte functies van de KN-URC10B afstandsbediening te deactiveren.

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 6** in. Het LED-signaal knippert opnieuw twee keer.
3) Druk na elkaar op alle toetsen waarvan u de functie wilt blokkeren.
4) Om op te slaan moet u op de stand-by toets van de TV drukken (⏻).

Instructie ⚠:
De cijfers en de stand-by toets (⏻) kunnen niet worden geblokkeerd.

Opmerking ⚠:
Wanneer u de toetsenblokkering opnieuw ongedaan wenst te maken, moet u de afstandsbediening volledig resetten. Zie functie “Instellingen wissen (Reset)”.

Blokkering van de code

Om een onbedoelde programmering van de KN-URC10B afstandsbediening te voorkomen, kunt u de code-blokkering activeren.

1) Houd de stand-by toets van de TV (⏻) zolang ingedrukt, totdat het LED-signaal (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 7** in. Het LED-signaal knippert opnieuw twee keer.
3) De afstandsbediening is nu tegen een omprogrammering geblokkeerd

Instructie ⚠:
U herkent de geactiveerde code-blokkering als het LED-signaal (⏻) van de KN-URC10B afstandsbediening bij de programmeerpoging één keer lang in plaats van twee keer kort knippert.

Instructie ⚠:
Herhaal de stappen 1 tot 3 wanneer u de code-blokkering weer wilt deactiveren.

Instellingen wissen (Reset)

1. Druk de TV-stand-by-toets in en houd deze ingedrukt (⏻) tot de signaal-LED (⏻) tweemaal knippert.
2. Voer met behulp van de cijfertoetsen de code **0 0 0 0** in. De signaal-LED (⏻) knippert tweemaal om te bevestigen dat uw KN-URC10B afstandsbediening gereset werd.

Opmerking ⚠:
Door het uitvoeren van de functie “instellingen wissen (Reset)” verliest uw KN-URC10B afstandsbediening alle programmeringen en bevindt zij zich terug in de uitgangspositie zoals op het moment van aankoop.

Notitie aangaande de bescherming van het milieu

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU in het nationaal juridisch system, is het volgende van toepassing:

Electrische en electronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om electrische en elctronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het mileu.

GARANTIE

Vanaf de aankoopdatum heeft u op uw afstandbediening u twee jaar garantie. Neem in geval van garantie, contact op met de handelaar.

DK BETJENINGSVEJLEDNING

König KN-URC10B universal-fjernbetjening

Mange tak, fordi du har valgt en universalfjernbetjening fra König. Din nye fjernbetjening erstatter den originale fjernbetjening til dit fjernsyn.

Læs alle anvisninger grundigt, og opbevar vejledningen for at kunne slå op i den på et senere tidspunkt.

Ved hjælp af foreliggende betjeningsvejledning samt den tilhørende kode- og mærkeliste kan du programmere din fjernbetjening som følger:

a) ved manuel programmering ved at indtaste en firecifret kode fra kodelisten,

b) ved automatisk programmering efter mærke (brand) ved at indtaste den trecifrede kode fra mærkelisten

c) via automatisk søgning

d) eller ved at indlæse koderne fra den originale fjernbetjening.

Vi anbefaler at begynde med den manuelle programmering.

Isætning og skift af batterier

KN-URC10B fjernbetjeningen forsynes af to 3-V-lithium-batterier (CR 2032). Læg batterierne i batterirummet som vist. Vær særligt opmærksom på, at polerne vender rigtigt. Bortskaf de gamle batterier iht. de lokale forskrifter.

NB ⚠ :
Din KN-URC10B har et internt bufferlager, så programmeringen også opretholdes, efter at der er skiftet batteri.

Vi anbefaler, at du udelukkende bruger nye batterier. Brug aldrig gamle og nye batterier sammen, idet fjernbetjeningens ydeevne og batteriernes levetid da forringes.

Generelle informationer

Din KN-URC10B er udstyret med en 5 sekunders beskyttelsesmekanisme. Ved hvert enkelt programmeringstrin skal der trykkes på en knap inden for 5 sekunder. Ellers tilbagestilles fjernbetjeningen til den almindelige betjeningsmodus.

NB ⚠ :
To korte blink fra signal-LED‘en bekræfter indtastningen, et langt blink angiver, at enheden er afbrudt. Hvis du har indtastet et kodenummer forkert, skal du blot trykke på en vilkårlig knap og vente på et langt blink fra signal-LED‘en. Derefter kan du fortsætte med at indtaste iht. vejledningen.

Funktionsbeskrivelse

Symbol	TV-funktion
⏻	Tv-standby (tænd/sluk)
⏻	Signal-LED
AV	AV
fAV	Favoritliste
epg	Elektronisk fjernsynsprogram
info	Info
▲	Cursor op
▼	Cursor ned
◄	Cursor til venstre
►	Cursor til højre
ok	OK
A/d	Omskiftning mellem analog og digital tuner
exit	Exit
opt	Opt
O	Rødt
O	Grønt
O	Gult
O	Blåt
vol ▲	Volumen+
🔇	Mute
prog ▲	Program+
vol ▼	Volumen–
menu	Menu
prog ▼	Program–
▤	Tænd for tekst-tv
▭	Sluk for tekst-tv
⊞	16:9 Formatændring
●	
◄◄	
►II	
■	
►►	

Manuel programmering af fjernsynet

1) Tænd for fjernsynet.
2) Find mærket på dit fjernsyn under »TV« i kodelisten. Der vises én eller flere 4-cifrede koder til hvert mærke.
3) Tryk på og hold tv-standbyknappen nede (⏻), indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange.
4) Brug taltasterne til at indtaste den første firecifrede kode for mærket, som du har valgt fra kodelisten. Signal-LED‘en (⏻) blinker to gange for at vise, at koden er accepteret.
5) Test med tv-standbyknappen (⏻) og AV-knappen (AV), om din fjernbetjening fungerer som den skal
6) Hvis fjernsynet slet ikke eller kun reagerer delvist, når du trykker på knapperne, skal du gentage trin 3 til 5 ved at bruge den næste kode fra kodelisten.
7) Hvis fjernsynet reagerer som det skal på alle funktioner, er din KN-URC10B programmeret korrekt, og du kan bruge den. Notér den anvendte kode som reference.

Programmeringskoder, som jeg bruger

TV

Automatisk programmering af fjernsynet efter mærke (brand)

Alternativt, eller hvis du ikke kan finde den rigtige kode til dit fjernsynsapparat, når du programmerer manuelt, kan du bruge automatisk søgning efter mærke (brand).

1) Tænd for fjernsynet.
2) Find mærket på dit fjernsynsapparat i mærkelisten i bilaget til denne vejledning. Der er en 3-cifret mærkekode til hvert enkelt mærke.
3) Tryk på og hold tv-standbyknappen nede (⏻), indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange.
4) Indtast koden **1 0 0 3** med taltasterne. Signal-LED‘en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at søgemodus er aktiveret.
5) Brug taltasterne til at indtaste den trecifrede kode for mærket, som du har valgt fra mærkelisten. Signal-LED‘en (⏻) blinker to gange for at vise, at koden er accepteret.
6) Hold tv-standbyknappen (⏻) på din KN-URC10B nede, til tv-apparatet slukkes. Denne procedure kan vare flere minutter.
7) Så snart fjernsynet er slukket, skal du trykke på OK-knappen (**ok**) for at bekræfte programmeringen, indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange.
8) Test med tv-standbyknappen (⏻) og AV-knappen (AV), om din fjernbetjening fungerer som den skal. Hvis fjernsynet reagerer som det skal på alle funktioner, er din KN-URC10B programmeret korrekt, og du kan bruge den.

NB ⚠:
Det kan forekomme, at din KN-URC10B-fjernbetjening under søgningen finder flere koder, som dit fjernsynsapparat reagerer på, men at ikke alle knapper fungerer ved hver enkelt kode. I dette tilfælde skal du starte søgningen igen (trin 3 til 9), indtil du har fundet den bedste kode. Der startes en ny søgning ved den sidst gemte programmering.

Fjernsynets automatiske søgning

Alternativt, eller hvis du ikke finder den rigtige kode til dit fjernsynsapparat hverken ved den manuelle eller den automatiske programmering, kan du bruge automatisk søgning.

1) Tænd for fjernsynet.
2) Tryk på og hold knappen tv-standby nede (⏻), indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange. Hvis du trykker for kort på knappen, er det muligt, at fjernsynsapparatet slukker. I det tilfælde skal du starte programmeringen igen ved at tænde for fjernsynet.
3) Indtast koden **1 0 0 1** med taltasterne. Signal-LED‘en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at søgemodus er aktiveret.
4) Hold standbyknappen (⏻) på din KN-URC10B nede, til tv-apparatet slukkes. Denne procedure kan vare flere minutter.
5) Så snart fjernsynet er slukket, skal du trykke på OK-knappen (**ok**) for at bekræfte programmeringen, indtil signal-LED‘en (**ok**) blinker to gange.

6) Test med tv-standbyknappen (⏻) og AV-knappen (AV), om din fjernbetjening fungerer som den skal. Hvis fjernsynet reagerer som det skal på alle funktioner, er din KN-URC10B programmeret korrekt, og du kan bruge den.

NB ⚠:
Det kan forekomme, at din KN-URC10B-fjernbetjening under søgningen finder flere koder, som dit fjernsynsapparat reagerer på, men at ikke alle knapper fungerer ved hver enkelt kode. I dette tilfælde skal du starte søgningen igen (trin 2 til 7), indtil du har fundet den bedste kode. Der startes en ny søgning ved den sidst gemte programmering.

Kodeforespørgsel

For også at notere koderne, som du fandt under søgningen, skal disse udlæses ved hjælp af kodeforespørgslen:

1) Tryk på og hold tv-standbyknappen (⏻) til signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 2** med taltasterne. Signal-LED'en (⏻) blinker igen to gange.
3) Tryk på **1**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det første ciffer.
4) Tryk på **2**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det andet ciffer.
5) Tryk på **3**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det tredje ciffer.
6) Tryk på **4**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det fjerde ciffer.

NB ⚠:
Ved ciffer 0 blinker signal-LED'en ikke. Trin 3 til 6 kan udføres i vilkårlig rækkefølge og så ofte som ønsket.

Indlæringsfunktion

Alternativt eller hvis der hverken under den manuelle programmering eller den automatiske programmering bliver fundet den rigtige kode til apparatet, kan indlæringsfunktionen benyttes.

Indlæringsfunktionen kan også benyttes, hvis bestemte tastfunktioner til originalfjernbetjeningen ikke findes i databasen.

Positionering af KN-URC10B og originalfjernbetjeningen (rækkeviddetest)

For at sikre, at fjernbetjeningen kan modtage signalet, skal de to fjernbetjeninger ligge over for hinanden med deres sendedioder pegende mod hinanden. Den indbyrdes afstand mellem fjernbetjeningerne bør ikke overskride 5 cm.

Rækkeviddetesten kan benyttes til at bestemme den optimale position for indlæringen af koderne:

1) Tryk på og hold tv-standbyknappen (⏻) til signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 1 1** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en orange og viser kvaliteten af de modtagne signaler.

   Positionér nu originalfjernbetjeningen, og tryk på en vilkårlig tast, og hold den nede. Foretag ændring af afstanden til KN-URC10B fjernbetjeningen, indtil signal-LED'en lyser grønt.

   Bemærk ⚠ :
   En LED, der lyser orange, angiver, at apparatet er klar til drift, og at KN-URC10B ikke modtager noget signal.
   En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
   En signal-LED, der lyser grønt, angiver, at signalkvaliteten er optimal (optimal positionering til indlæring).
4) Når rækkeviddetesten skal afsluttes, trykkes der på den forinden aktiverede TV-(⏻) tast.

Bemærk ⚠ :
Den optimale positionering afhænger af originalfjernbetjeningens sendestyrke og kan derfor variere fra fjernbetjening til fjernbetjening. Udfør derfor rækkeviddetesten med alle fjernbetjeninger, der skal foretages indlæring med, for på denne måde at bestemme den optimale positionering.

Indlæring - basic

1) Tryk på og hold tv-standbyknappen (⏻) til signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0** 9 med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en grønt.
4) Tryk på en tast på den KN-URC10B fjernbetjening, der skal indlæres, f.eks. (**ok**).

5) Signal-LED'en lyser orange og angiver, at KN-URC10B fjernbetjeningen nu er klar til indlæring.
6) Tryk på den ønskede tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.

   Bemærk ⚠ :
   En LED, der lyser orange, angiver, at KN-URC10B ikke modtager noget signal.
   En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
7) Trin 3 til 6 kan gentages til indlæring af yderligere taster. For at gemme og afslutte indlæringsfunktionen trykkes der på den forinden aktiverede TV-(⏻) tast.

Bemærk ⚠ :
Hvis ikke de indlærte taster på apparatet fungerer korrekt, eller særligt hvis kun hvert andet tastetryk fungerer, skal der gennemføres en „indlæring – advanced".

Indlæring - advanced

1) Tryk på og hold tv-standbyknappen (⏻) til signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 1 0** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en grønt.
4) Tryk på en tast på den KN-URC10B fjernbetjening, der skal indlæres, f.eks. (**ok**).
5) Signal-LED'en lyser orange og angiver, at KN-URC10B fjernbetjeningen nu er klar til indlæring.
6) Tryk på den ønskede tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.

   Bemærk ⚠ :
   En LED, der lyser orange, angiver, at KN-URC10B ikke modtager noget signal.
   En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
7) Tryk igen på samme tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.
8) Trin 3 til 7 kan gentages til indlæring af yderligere taster. For at gemme og afslutte indlæringsfunktionen trykkes der på den forinden aktiverede TV-(⏻) tast.

Knapspærring

Det er muligt at deaktivere enkelte funktioner, som du ikke bar brug for, på KN-URC10B-fjernbetjeningen.

1) Tryk på og hold TV-standbyknappen nede (⏻), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 6** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Tryk én for én på de knapper, hvis funktion du ønsker at spærre.
4) Tryk på TV-standbyknappen (⏻) for at gemme.

NB ⚠:
Talknapperne samt standby-knappen (⏻) kan ikke spærres.

NB ⚠:
Hvis du vil fjerne knapspærringen ogen, skal du nulstille fjernbetjeningen helt. Se funktionen „Slet indstillinger (Reset)".

Kodespærring

For at forebygge at KN-URC10B-fjernbetjeningen programmeres utilsigtet, kan du aktivere kodespærringen.

1) Tryk på og hold tv-standbyknappen nede (⏻), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 7** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Fjernbetjeningen er nu spærret mod omprogrammering.

NB ⚠:
Du kan se, at kodespærringen er aktiveret, idet signal-LED'en (⏻) på KN-URC10B-fjernbetjeningen blinker én gang langt og ikke to gange kort ved programmeringsforsøg.

NB ⚠: Gentag trin 1 til 3, hvis du ønsker at deaktivere kodespærringen igen.

Slet indstillinger (Reset)

1. Tryk på tv-standbyknappen, og hold den nede (⏻), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2. Indtast koden **0 0 0 0** med taltasterne. Signal-LED'en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at KN-URC10B-fjernbetjeningen er nulstillet.

NB ⚠:
Med funktionen „Slet indstillinger (Reset)“ mister KN-URC10B-fjernbetjeningen alle programmeringer og befinder sig igen i leveringstilstand.

Anvisninger til beskyttelse af miljøet

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2002/96/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

GARANTI

Der gives to års garanti på fjernbetjeningen fra købsdatoen. Henvend dig i garantitilfælde direkte til din forhandler.

S BRUKSANVISNING

König KN-URC10B Universal Fjärrkontroll

Tack för att du valt en universalfjärrkontroll från König. Din nya fjärrkontroll ersätter originalfjärrkontrollen för din TV.

Läs noggrant igenom alla anvisningar och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Med hjälp av bruksanvisningen och tillhörande kod- och märkeslista kan fjärrkontrollen programmeras på följande sätt:

a) genom manuell programmering där en fyrsiffrig kod från kodlistan anges,

b) genom automatisk programmering för märket där en tresiffrig kod från märkeslistan anges

c) genom en automatisk sökfunktion

d) eller genom att lära in de ursprungliga koderna för fjärrkontroll.

Vi rekommenderar att man börjar med manuell programmering.

Isättning och byte av batterier

Er KN-URC10B fjärrkontroll försörjs av två 3-volts litium-batterier (CR 2032). Placera batterierna enligt markeringarna i batterifacket. Kontrollera i synnerhet att polerna hamnar rätt. Avfallshantera förbrukade batterier enligt lokala föreskrifter.

Anvisning ⚠ :
Din KN-URC10B har ett internminne, så att programmeringen finns kvar under batteribyte.

Vi rekommenderar att endast nya batterier används. Använd aldrig gamla och nya batterier tillsammans, eftersom både fjärrkontrollens prestanda och batteriernas livslängd kan påverkas negativt.

Allmän information

Din KN-URC10B är utrustad med en 5-sekunders skyddsmekanism. Vid varje programmeringssteg måste en knapp tryckas in inom 5 sekunder, annars återgår fjärrkontrollen till vanligt användarläge.

Anvisning ⚠ :
Två korta blinkningar med signallampan bekräftar inmatningen, en lång blinkning anger att den avbrutits.

Tryck på valfri knapp och vänta på en lång blinkning från signallampan om ett felaktigt kodnummer har angetts. Därefter kan inmatningen fortsätta enligt anvisningarna.

Funktionsbeskrivning

Symbol	TV-funktion
⏻	TV Standby (omkoppling TILL/FRÅN)
⏻	Signal-LED
AV	AV
fAV	Favoritlista
epg	Elektroniskt TV-program
info	Info
▲	Markören på
▼	Markören av
◀	Markör vänster
▶	Markör höger
ok	OK
A/d	Skifta mellan analog och digital Tuner
exit	Avsluta
opt	Alt
○	Röd
○	Grön
○	Gul
○	Blå
vol ▲	Ljudstyrka+
🔇	Tyst-knapp
prog ▲	Program+
vol ▼	Ljudstyrka-
menu	Meny
prog ▼	Program-
▤	Aktivera text-TV
▭	Avaktivera text-TV
◧	16:9 Formatbyte
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Manuell programmering av TV-apparater

1) Slå på TV-apparaten.
2) Leta upp TV-apparatens märke under „TV“ i kodlistan. En eller flera fyrsiffriga koder visas för varje märke.
3) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
4) Mata in den första fyrsiffriga koden för ditt valda märke från kodlistan med hjälp av sifferknapparna. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att koden har accepterats.
5) Kontrollera funktionen hos fjärrkontrollen med TV-standbyknappen (⏻) och AV-knappen (AV).
6) Om TV:n inte reagerar alls eller bara delvis på knappkommandona, upprepas steg 3 till 5 med nästa kod från kodlistan.
7) Om TV-apparaten reagerar korrekt på alla funktioner, är KN-URC10B korrekt programmerad och kan användas. Anteckna den använda koden som referens.

Mina använda programmeringskoder

TV

Automatisk programmering av TV:n efter märke

Som alternativ, eller om rätt kod inte hittas vid manuell programmering, kan en automatisk sökning efter märket utföras.

1) Starta TV-apparaten.
2) Leta upp TV-apparatens märke i märkeslistan i bilagan till denna bruksanvisning. För varje märke anges en 3-siffrig märkeskod.
3) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
4) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **1 0 0 3**. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att sökläget har aktiverats.
5) Mata in den första tresiffriga märkeskoden för ditt valda märke från märkeslistan med hjälp av sifferknapparna. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att koden har accepterats.
6) Håll TV-standbyknappen (⏻) intryckt på din KN-URC10B, tills TV-apparaten stängs av. Proceduren kan ta flera minuter.
7) När apparaten har stängts av, hålls OK-knappen intryckt för att bekräfta programmeringen, (**ok**) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
8) Kontrollera funktionen hos fjärrkontrollen med hjälp av TV-standbyknappen (⏻) och AV-knappen (AV). Om TV-apparaten reagerar korrekt på alla funktioner, är KN-URC10B korrekt programmerad och kan användas.

Anvisning ⚠:
Det kan inträffa att fjärrkontrollen KN-URC10B hittar flera koder som motsvarar TV-apparaten under sökningen, men där vissa knappar inte fungerar för vissa koder. I så fall ska sökningen startas på nytt (steg 3 till 9), tills den bästa koden har hittats. En nystartad sökning börjar med den senast sparade programmeringen.

Automatisk sökning av TV-apparater

Som alternativ, eller om rätt kod för TV-apparaten varken hittas vid manuell programmering eller automatisk programmering, kan en automatisk sökning utföras.

1) Starta TV-apparaten.
2) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger. Vid för korta knapptryck kan det hända att TV-apparaten stängs av. Börja i så fall om programmeringen genom att starta TV:n.
3) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **1 0 0 1**. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att sökningen har aktiverats.
4) Håll standbyknappen (⏻) intryckt på din KN-URC10B, tills TV-apparaten stängs av. Proceduren kan ta flera minuter.
5) När apparaten har stängts av, hålls OK-knappen intryckt för att bekräfta programmeringen, (**ok**) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
6) Kontrollera funktionen hos fjärrkontrollen med hjälp av TV-standbyknappen (⏻) och AV-knappen (AV). Om TV-apparaten reagerar korrekt på alla funktioner, är KN-URC10B korrekt programmerad och kan användas.

Anvisning ⚠:
Ibland kan fjärrkontrollen KN-URC10B hitta flera koder som motsvarar TV-apparaten under sökningen, men där vissa knappar inte fungerar för vissa koder. I så fall ska sökningen startas på nytt (steg 2 till 7), tills den bästa koden har hittats. En nystartad sökning börjar med den senast sparade programmeringen.

Kodförfrågan

För att anteckna koderna som hittas med sökningen, kan de anges via kodförfrågan:

1) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **0 0 0 2**. Signallampan (⏻) blinkar på nytt två gånger.
3) Tryck på **1** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den första siffran.
4) Tryck på **2** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den andra siffran.
5) Tryck på **3** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den tredje siffran.
6) Tryck på **4** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den fjärde siffran.

Anvisning ⚠:
För siffran 0 blinkar inte signallampan. Steg 3 till 6 utföras i valfri ordningsföljd och valfritt antal gånger.

Inlärningsfunktion

Alternativt eller om ni vid den manuella programmeringen och inte heller den automatiska programmeringen inte hittar den riktiga koden för er apparat, kan ni använda er av inlärningsfunktionen.

Inlärningsfunktionen kan också användas om vissa knappfunktioner på den ursprungliga fjärrkontrollen inte finns angiven i databanken.

Positionering av KN-URC10B och den ursprungliga fjärrkontrollen (räckviddstest)

För att säkerställa att fjärrkontrollen kan ta emot signalen, skall båda fjärrkontrollerna ligga med sändningsdioderna pekandes mot varandra. Avståndet mellan de båda fjärrkontrollerna ska inte vara större än 5 cm.

För att bestämma den optimala positionen för inlärningen kan ni använda er av koden för räckviddstestet:

1) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 1 1** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED orange visar er kvaliteten på den mottagna signalen.

   Positionera nu den ursprungliga fjärrkontrollen och tryck och håll nedtryckt några knappar. Förändra avståndet till KN-URC10B fjärrkontrollen till signal-LED lyser grönt.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att kontrollen är i beredskap, och att KN-URC10B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).
   Grönt ljus på signal-LED visar på optimal signalkvalitet (optimal riktning för inlärning).
4) För att avsluta räckviddstestet trycker ni på den tidigare intryckta TV-(⏻) knappen.

Tips ⚠ :
Den optimala riktningen beror på den ursprungliga fjärrkontrollens sändningsstyrka och kan variera beroende på fjärrkontroll. Utför vidare räckviddstestet med var fjärrkontroll som önskar inlära, för att bestämma den optimala riktningen.

Inlärning - Basic

1) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 9** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED grönt.
4) Tryck på knappen på KN-URC10B fjärrkontrollen som ni önskar lära in, t ex (**ok**).
5) Signal-LED lyser orange och visar att KN-URC10B fjärrkontrollen nu är redo att lära in.
6) Tryck och håll intryckt den önskade knappen på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att KN-URC10B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).

7) Ni kan upprepa steg 3 till 6 för att lära in ytterligare knappar. För att lagra och avsluta inlärningsfunktionen trycker ni på den tidigare intryckta TV-(⏻) knappen.

Tips ⚠ :
Om de inlärda knapparna på er apparat inte fungerar riktigt och speciellt om endast vartannat knapptryck fungerar, var god utför Inlärning – Advanced.

Inlärning - Advanced

1) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 1 0** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED grönt.
4) Tryck på knappen på KN-URC10B fjärrkontrollen som ni önskar lära in, t ex (**ok**).
5) Signal-LED lyser orange och visar att KN-URC10B fjärrkontrollen nu är redo att lära in.
6) Tryck och håll intryckt den önskade knappen på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att KN-URC10B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).
7) Tryck och håll intryckt på nytt samma knapp på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.
8) Ni kan upprepa steg 3 till 7 för att lära in ytterligare knappar. För att lagra och avsluta inlärningsfunktionen trycker ni på den tidigare intryckta TV-(⏻) knappen.

Knappspärr

Det går att deaktivera oönskade funktioner på fjärrkontrollen KN-URC10B.

1) Håll TV-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **0 0 0 6**. Signallampan blinkar på nytt två gånger.
3) Tryck i tur och ordning på alla knappar vars funktion du vill spärra.
4) Tryck på TV-standbyknappen för att spara (⏻).

Anvisning ⚠:
Siffrorna och standbyknappen (⏻) kan inte spärras.

Tips ⚠:
Om du vill upphäva tangentspärren, återställ bara manöverenheten till utgångsläget. Se funktionen: “Upphäva inställningar (Reset)“.

Kodspärr

För att förhindra oavsiktlig programmering av fjärrkontrollen KN-URC10B, kan kodspärren aktiveras.

1) Håll TV-standby-knappen intryckt (⏻) tills signallampan (⏻) blinkar två gånger.
2) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **0 0 0 7**. Signallampan blinkar på nytt två gånger.
3) Fjärrkontrollen är nu spärrad mot omprogrammering

Anvisning ⚠:
Den aktiverade kodspärren anges genom att signallampan (⏻) på fjärrkontrollen KN-URC10B blinkar en lång och två korta blinkningar vid programmeringsförsök.

Anvisning ⚠:
Upprepa steg 1 till 3 för att deaktivera kodspärren.

Upphäva inställningar (Reset)

1. Tryck opch håll ned knappen TV-Standby (⏻) till dess signaldioden (⏻) blinkar två gånger.
2. Skriv in koden **0 0 0 0** med sifferknapparna. Signaldioden (⏻) blinkar två gånger som bekräftelse att manöverenheten KN-URC10B har återställts.

Tips ⚠:
Med funktionen“Upphäva inställningar (Reset)“ förlorar KN-URC10B alla programmeringar och är tillbaka i det läge som gällde vid leveransen.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

GARANTI

Från och med inköpsdatum har ni två års garanti på er fjärrkontroll. Vid garanti-anspråk vänder ni er direkt till återförsäljaren.

FIN KÄYTTÖOHJE

König KN-URC10B -yleiskaukosäädin

Kiitämme sinua siitä, että olet päättänyt hankkia käyttöösi König-yleiskaukosäätimen. Uusi kaukosäätimesi korvaa aiemmin käyttämäsi television.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ja säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

Voit tätä käyttöopasta ja siihen sisältyvää koodi- ja tuotemerkkiluetteloa apuna käyttäen ohjelmoida kaukosäätimesi seuraavalla tavalla:

a) manuaalinen ohjelmointi syöttämällä nelinumeroinen koodi koodiluettelosta;

b) automaattinen ohjelmointi tuotemerkin mukaan syöttämällä kolminumeroinen koodi tuotemerkkiluettelosta;

c) automaattisella hakutoiminnolla

d) tai ohjelmoimalla alkuperäisen kaukosäätimen koodit.

Suosittelemme kokeilemaan aluksi manuaalista ohjelmointia.

Paristojen asettaminen ja vaihtaminen

KN-URC10B-kaukosäädin toimii kahdella 3 voltin litiumparistolla (CR 2032). Aseta paristot paristolokerossa olevien merkintöjen mukaisesti. Varmista, että navat tulevat oikein päin. Hävitä vanhat paristot paikallisten määräysten edellyttämällä tavalla.

Ohje ⚠ :
KN-URC10B -kaukosäätimessä on sisäinen välimuisti, jonka ansiosta ohjelmointitiedot pysyvät tallella myös paristojen vaihtamisen jälkeen.

Suosittelemme käyttämään vain uusia paristoja. Älä koskaan käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin, koska tämä haittaa kaukosäätimen toimintaa ja lyhentää paristojen elinikää.

Yleiset tiedot

KN-URC10B -kaukosäätimessä on 5 sekunnin turvamekanismi. Kaikissa ohjelmointivaiheissa painiketta on painettava 5 sekunnin kuluessa, muuten kaukosäädin palaa normaaliin toimintatilaan.

Ohje ⚠ :
LED-merkkivalon kaksi lyhyttä syttymistä vahvistaa tietojen syötön. Pitkäaikainen vilkkuminen ilmaisee keskeytystä. Jos annat väärän koodinumeron, paina mitä tahansa painiketta ja odota, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu pitkäaikaisesti. Sen jälkeen voit jatkaa koodien syöttöä ohjeen mukaan.

Toimintokuvaus

Symboli	TV-toiminto
⏻	TV:n valmiustila (päälle-/poiskytkentä)
⏻	Signaalin merkkivalo
AV	AV
fAV	Suosikit-luettelo
epg	Ohjelmaopas
info	Tiedot
▲	Nuoli ylös
▼	Nuoli alas
◀	Nuoli vasemmalle
▶	Nuoli oikealle
ok	OK
A/d	Vaihto analogisen ja digitaalisen virittimen välillä
exit	Poistu
opt	Valinta
○	Punainen
○	Vihreä
○	Keltainen
○	Sininen
vol ▲	Äänenvoimakkuus +
🔇	Äänettömäksi kytkentä
prog ▲	Kanava +
vol ▼	Äänenvoimakkuus -
menu	Valikko
prog ▼	Kanava -
▤	Tekstitelevision päällekytkentä
▭	Tekstitelevision poiskytkentä
⇔	16:9-formaatti
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Television manuaalinen ohjelmointi

1) Kytke televisio päälle.
2) Etsi televisiolaitteesi merkki koodiluettelon kohdasta ”TV”. Jokaiselle merkille on olemassa yksi tai useampi 4-numeroinen koodi.
3) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) ja pidä sitä painettuna niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
4) Käytä numeronäppäimistöä ja syötä koodiluettelosta ensimmäinen valitsemaasi merkkiä vastaava nelinumeroinen koodi. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että koodi on otettu vastaan.
5) Testaa kaukosäätimen toiminta TV:n valmiustilapainikkeella (⏻) ja AV-painikkeella (AV).
6) Jos televisio ei reagoi kaukosäätimen näppäinten painalluksiin tai se reagoi vain osittain, toista vaiheet 3 - 5 käyttäen koodiluettelon seuraavaa koodia.
7) Kun televisio reagoi kaikkiin toimintoihin asianmukaisesti, KN-URC10B -kaukosäädin on ohjelmoitu ja sitä voidaan käyttää. Merkitse käytettävä koodi muistiin viitetiedoksi.

Käyttämäni ohjelmointikoodit

TV

Television automaattinen ohjelmointi laitteen merkin (tuotemerkki) mukaan

Jos televisiolaitteen oikeaa koodia ei löydy, voidaan ohjelmointi suorittaa vaihtoehtoisesti hakemalla koodia automaattisesti laitteen merkin (tuotemerkin) mukaan.

1) Kytke televisio päälle.
2) Etsi television merkki tämän käyttöoppaan liitteenä olevasta tuotemerkkiluettelosta. Jokaiselle merkille on olemassa 3-osainen tuotemerkkikoodi.
3) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) ja pidä sitä painettuna niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
4) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **1 0 0 3**. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että hakutila on aktivoitu.
5) Käytä numeronäppäimistöä ja syötä tuotemerkkiluettelosta valitsemaasi merkkiä vastaava kolmiosainen tuotemerkkikoodi. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että koodi on otettu vastaan.
6) Pidä KN-URC10B -kaukosäätimen TV:n valmiustilapainiketta (⏻) niin kauan painettuna, kunnes televisio kytkeytyy pois päältä. Tämä voi kestää useita minuutteja.
7) Kun laite on kytkeytynyt pois päältä, vahvista ohjelmointi painamalla OK-painiketta (**ok**) niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
8) Testaa kaukosäätimen toiminta TV:n valmiustilapainikkeella (⏻) ja AV-painikkeella (AV). Kun televisio reagoi kaikkiin toimintoihin asianmukaisesti, KN-URC10B -kaukosäädin on ohjelmoitu ja sitä voidaan käyttää.

Ohje ⚠:
On mahdollista, että KN-URC10B -kaukosäädin löytää hakutoiminnon aikana useita televisiolaitteeseesi sopivia koodeja, mutta kaikki painikkeet eivät toimi kaikilla koodeilla. Tässä tapauksessa haku tulisi aloittaa uudelleen (vaiheet 3 - 9), kunnes paras koodi on löytynyt. Haku aloitetaan uudelleen viimeksi tallennetulla ohjelmoinnilla.

Television automaattinen haku

Jos sen paremmin manuaalisessa kuin automaattisessakaan merkin mukaisessa ohjelmoinnissa ei löydy television oikeaa koodia, voidaan vaihtoehtoisesti käyttää automaattista hakua.

1) Kytke televisio päälle.
2) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) ja pidä sitä painettuna niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa. Jos painiketta painetaan liian lyhyen aikaa, voi televisio kytkeytyä pois päältä. Tällöin ohjelmointi on aloitettava uudelleen kytkemällä televisio päälle.
3) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **1 0 0 1**. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että haku on aktivoitu.
4) Pidä KN-URC10B -kaukosäätimen valmiustilapainiketta (⏻) niin kauan painettuna, kunnes TV-laite kytkeytyy pois päältä. Tämä voi kestää useita minuutteja.

5) Kun laite on kytkeytynyt pois päältä, vahvista ohjelmointi painamalla OK-painiketta (ok) niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
6) Testaa kaukosäätimen toiminta TV:n valmiustilapainikkeella (⏻) ja AV-painikkeella (AV). Kun televisio reagoi kaikkiin toimintoihin asianmukaisesti, KN-URC10B -kaukosäädin on ohjelmoitu ja sitä voidaan käyttää.

Ohje ⚠:
On mahdollista, että KN-URC10B -kaukosäädin löytää hakutoiminnon aikana useita televisiolaitteeseesi sopivia koodeja, mutta kaikki painikkeet eivät toimi kaikilla koodeilla. Tässä tapauksessa haku tulisi aloittaa uudelleen (vaiheet 2 - 7), kunnes paras koodi on löytynyt. Haku aloitetaan uudelleen viimeksi tallennetulla ohjelmoinnilla.

Koodin kysely

Jotta hakutoiminnolla löytyneet koodit voitaisiin merkitä, lue ne koodin kyselyllä:
1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **0 0 0 2**. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu taas kaksi kertaa.
3) Paina **1** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on ensimmäinen luku.
4) Paina **2** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on toinen luku.
5) Paina **3** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on kolmas luku.
6) Paina **4** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on neljäs luku.

Ohje ⚠:
Luvun 0 kohdalla LED-merkkivalo ei vilku. Vaiheet 3 - 6 voidaan suorittaa missä tahansa järjestyksessä ja niin usein kuin halutaan.

Ohjelmointitoiminto

Voit halutessasi tai mikäli oikeaa laitekoodia ei löydy manuaalisen eikä automaattisen ohjelmoinnin yhteydessä käyttää ohjelmointitoimintoa.

Ohjelmointitoimintoa voi käyttää myös silloin, jos tiettyä alkuperäisen kaukosäätimen painiketoimintoa ei ole tietokannassa.

KN-URC10B-ohjaimen ja alkuperäisen kaukosäätimen asettaminen (toimintasädetesti)

Jotta voitaisiin varmistaa, että kaukosäädin pystyy vastaanottamaan signaalin, kaukosäädinten lähetysdiodien pitäisi olla toisiaan vasten. Kaukosäädinten etäisyys ei saa ylittää 5 cm:ä.

Voit käyttää toimintasädetestiä määrittääksesi parhaimman mahdollisen sijainnin koodin ohjelmointia varten:
1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Syötä koodi **0 0 1 1** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Nyt signaalin merkkivalo palaa oranssina ja näyttää vastaanotetun signaalin voimakkuuden.

   Sijoita tämän jälkeen alkuperäinen kaukosäädin ja paina ja pidä pohjassa mitä tahansa painiketta. Muuta KN-URC10B-kaukosäätimen sijaintia, kunnes signaalin merkkivalo palaa vihreänä.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa valmiustilaa ja että KN-URC10B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).
   Vihreä signaalin merkkivalo tarkoittaa optimaalista signaalin voimakkuutta (paras mahdollinen asento ja sijainti ohjelmointia varten).
4) Päätä toimintasädetesti painamalla aikaisemmin painamaasi TV-(⏻) painiketta.

Ohje ⚠ :
Optimaalinen sijainti ja asento riippuvat alkuperäisen kaukosäätimen lähetysvoimakkuudesta ja ne voivat siksi vaihdella eri kaukosäädinten välillä. Suorita siksi toimintasädetesti jokaiselle kaukosäätimelle, jonka toiminnot haluat ohjelmoida määrittääksesi optimaalisen sijainnin ja asennon.

Ohjelmointi – perus

1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Syötä koodi **0 0 0 9** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Signaalin merkkivalo palaa nyt vihreänä.
4) Paina KN-URC10B-kaukosäätimessä painiketta, jonka haluat ohjelmoida, esim. (ok).
5) Signaalin merkkivalo palaa nyt oranssina ilmoittaen, että KN-URC10B-kaukosäädin on valmis ohjelmoitavaksi.

6) Paina ja pidä pohjassa haluamaasi alkuperäisen kaukosäätimen painiketta, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa, että KN-URC10B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).

7) Toista vaiheet 3–6 seuraavien painikkeiden ohjelmoimiseksi. Tallenna ja suorita ohjelmointi loppuun painamalla aikaisemmin painamaasi TV-(⏻) painiketta.

Ohje ⚠ :
Jos ohjelmoidut painikkeet eivät toimi kunnolla laitteesi kanssa tai erityisesti, jos laite reagoi ainoastaan joka toiseen painikkeen painalluksen, suorita Ohjelmointi – edistynyt.

Ohjelmointi – edistynyt

1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Syötä koodi **0 0 1 0** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Signaalin merkkivalo palaa nyt vihreänä.
4) Paina KN-URC10B-kaukosäätimessä painiketta, jonka haluat ohjelmoida, esim. (**ok**).
5) Signaalin merkkivalo palaa nyt oranssina ilmoittaen, että KN-URC10B-kaukosäädin on valmis ohjelmoitavaksi.
6) Paina ja pidä pohjassa haluamaasi alkuperäisen kaukosäätimen painiketta, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa, että KN-URC10B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).

7) Paina ja pidä pohjassa samaa alkuperäisen kaukosäätimen painiketta uudestaan, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.
8) Toista vaiheet 3–7 seuraavien painikkeiden ohjelmoimiseksi. Tallenna ja suorita ohjelmointi loppuun painamalla aikaisemmin painamaasi TV-(⏻) painiketta.

Näppäinlukko

Voit ottaa pois käytöstä yksittäisiä KN-URC10B -kaukosäätimen tarpeettomia toimintoja.

1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) ja pidä sitä painettuna niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **0 0 0 6**. LED-merkkivalo vilkkuu taas kaksi kertaa.
3) Paina peräkkäin kaikkien niiden toimintojen painikkeita, jotka haluat lukita.
4) Tallenna asetukset painamalla vaiheessa 1 käyttämääsi tasopainiketta.

Ohje ⚠:
Numeronäppäimiä ja valmiustilapainiketta (⏻) ei voi lukita.

Ohje ⚠:
Jos haluat peruuttaa näppäinlukon, nollaa kaukosäädin kokonaan. Katso toiminto „Tyhjennä asetukset (Reset)“.

Koodilukitus

KN-URC10B -kaukosäätimen tahattoman ohjelmoinnin estämiseksi voidaan aktivoida koodilukitus.

1) Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **0 0 0 7**. LED-merkkivalo vilkkuu taas kaksi kertaa.
3) Kaukosäätimen uudelleen koodaus on nyt estetty.

Ohje ⚠:
Aktivoitu koodilukitus voidaan tunnistaa siitä, että KN-URC10B -kaukosäätimen LED-merkkivalo (⏻) palaa ohjelmointia yritettäessä kerran pitkään, eikä vilku kaksi kertaa lyhyesti.

Ohje ⚠:
Toista vaiheet 1 - 3, kun haluat poistaa koodilukituksen jälleen käytöstä.

Tyhjennä asetukset (Reset)

1. Paina TV:n valmiustilapainiketta (⏻) ja pidä sitä painettuna niin kauan, kunnes LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa.
2. Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **0 0 0 0**. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että KN-URC10B -kaukosäätimesi on nollattu.

Ohje ⚠:
„Tyhjennä asetukset (Reset)“ -toiminnolla kaikki KN-URC10B -kaukosäätimen ohjelmoinnit poistetaan ja laite on jälleen alkuperäisessä tilassa.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

TAKUU

Myönnämme kaukosäätimelle kahden vuoden takuun alkaen ostopäivämäärästä. Ota takuuseen liittyvissä asioissa yhteyttä jälleenmyyjääsi.

TR KULLANIM TALIMATI

König KN-URC10B Üniversal Uzaktan Kumanda Cihazı

König marka bir üniversal uzaktan kumandayı seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Yeni uzaktan kumandanız hem televizyonunuzun orijinal uzaktan kumandasının yerini alır.

Tüm talimatları dikkatlice okuyun ve ileriki bir zamanda bilgi almak için kılavuzu saklayın.

Mevcut kullanım kılavuzunun ve söz konusu kod ve marka listesinin yardımıyla uzaktan kumandanızı şu şekilde programlayabilirsiniz:

a) Kod listesinden dört haneli bir kod girerek manuel programlamayla,

b) Marka listesinden üç haneli kodu girerek markaya göre otomatik programlamayla,

c) otomatik aram fonksiyonu üzerinden

d) veya orijinal uzaktan el kumandasının kodlarını tanıtarak.

Manuel programlamayla başlamanızı tavsiye ediyoruz.

Pillerin takılması değiştirilmesi

KN-URC10B Uzaktan Kumanda Cihazınızın enerjisi iki adet 3 Volt Lityum Pil ile sağlanmaktadır. Pilleri, pil yuvasında gösterilen işarete uygun olarak takın. Özellikle kutupların doğru olmasına dikkat edin. Eski pilleri yerel çevre koruma düzenlemelerine göre imha edin.

Uyarı ⚠ :
KN-URC10B uzaktan kumandanız dahili bir ara belleğe sahiptir; dolayısıyla pil değişiminden sonra bile programlama silinmez.

Sadece yeni pil kullanmanızı öneriyoruz. Asla eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın; aksi takdirde uzaktan kumandanın performansı ve pillerin ömrü azalır.

Genel bilgiler

KN-URC10B uzaktan kumandanız 5 saniyeli bir koruma mekanizmasına sahiptir. Her program adımında 5 saniye içerisinde bir tuşa basılmalıdır; aksi takdirde uzaktan kumanda olağan kumanda moduna geri döner.

Uyarı ⚠ :
Sinyal LED'inin iki kez kısa yanıp sönmesi girişi onaylar, uzun bir yanıp sönme bir iptali işaret eder.

Şayet bir kod numarasını yanlış girdiyseniz, herhangi bir tuşa basın ve sinyal LED'inin uzun yanıp sönmesini bekleyin. Bundan sonra kılavuza göre girişe devam edebilirsiniz.

BA König KN-URC10B, 135x215 mm, Entwurf 02 CS6.indd 63 12.09.2012 08:37:27

Fonksiyonel Açıklama

Sembol	TV-Konumu
⏻	TV Standby (açma/kapatma)
⏻	Sinyal-LED
AV	AV
fAV	Favori listesi
epg	Elektronik Televizyon Programı
info	Açıklama
▲	Kursör yukarı
▼	Kursör aşağı
◀	Kursör sola
▶	Kursör sağa
ok	OK
A/d	Analog ve dijital tuner arası geçiş
exit	Çıkış
opt	Opsiyon
○	Kırmızı
○	Yeşil
○	Sarı
○	Mavi
vol ▲	Ses arttırma +
🔇	Ses kapama / mute
prog ▲	Kanal arttırma +
vol ▼	Ses azaltma –
menu	Menü
prog ▼	Kanal azaltma –
▤	Teletext açma
▭	Teletext kapama
◨	16:9 Format değişimi
●	
◀◀	
▶II	
■	
▶▶	

Televizyonu manuel programlama

1) Televizyonunu açın.
2) Kod listesinde «TV» altında televizyonunuzun markasını bulun. Her marka için bir veya birçok 4 haneli rakam kodu gösterilir.
3) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
4) Rakam tuşlarını kullanarak kod listesinden seçtiğiniz markaya ait kodun ilk dört hanesini girin. Kodun kabul edildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
5) TV-Standby tuşuyla (⏻) ve AV tuşuyla (AV) uzaktan kumandanızın çalışmasını test edin
6) Televizyon tuşlara tepki vermiyorsa veya kısmen tepki veriyorsa, kod listesindeki sonraki kodu kullanarak 3 ila 5 adımlarını tekrarlayın.
7) Televizyon tüm fonksiyonlara doğru biçimde tepki veriyorsa, o zaman KN-URC10B kumandanız doğru programlanmıştır ve kullanılmaya hazırdır. Kullanılan kodu referans olarak lütfen not edin.

Kullandığım program kodlarım

TV

Markaya göre televizyonun otomatik programlanması

Eğer manuel programlama esnasında televizyonunuz için doğru kodu bulamadıysanız alternatif olarak programlama için markaya göre otomatik aramayı da kullanabilirsiniz.

1) Televizyonunu açın.
2) Bu kılavuzun ekinde bulunan marka listesinde televizyonunuzun markasını bulun. Her marka için 3 haneli bir marka kodu vardır.
3) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
4) Rakam tuşlarıyla **1 0 0 3** kodunu girin. Arama modunun etkinleştirildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
5) Rakam tuşlarını kullanarak marka listesinden seçtiğiniz markaya ait marka kodun ilk üç hanesini girin. Kodun kabul edildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
6) TV kapanana kadar KN-URC10B kumandasının TV-Standby tuşunu (⏻) basılı tutun. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
7) Cihaz kapanır kapanmaz, sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar programlamayı onaylamak için OK tuşuna (ok) basın.
8) TV-Standby tuşuyla (⏻) ve AV tuşuyla (AV) uzaktan kumandanızın çalışmasını test edin. Televizyon tüm fonksiyonlara doğru biçimde tepki veriyorsa, o zaman KN-URC10B kumandanız doğru programlanmıştır ve kullanılmaya hazırdır.

Uyarı ⚠:
Arama esnasında KN-URC10B uzaktan kumandanız birçok kod bulabilir ve bu kodlara televizyon tepki verebilir; ancak her kodda tüm tuşlar çalışmayabilir. Bu tip bir durumda en iyi kodu buluna kadar aramayı yeniden başlatmalısınız (adımlar 3 - 9). Arama, en son kaydedilen programda yeniden başlar.

Televizyonun otomatik aranması

Ne manuel programlama esnasında ne de markaya göre otomatik programlama esnasında televizyonunuz için doğru kodu bulamadıysanız alternatif olarak otomatik aramayı kullanabilirsiniz.

1) Televizyonunu açın.
2) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun. Tuşa kısa basıldığında televizyonun kapanması söz konusu olabilir. Bu durumda lütfen programlamayı, televizyonu açarak yeniden yapın.
3) Rakam tuşlarıyla **1 0 0 1** kodunu girin. Aramanın etkinleştirildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
4) TV kapanana kadar KN-URC10B kumandasının Standby tuşunu (⏻) basılı tutun. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
5) Cihaz kapanır kapanmaz, sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar programlamayı onaylamak için OK tuşuna (ok) basın.

6) TV-Standby tuşuyla (⏻) ve AV tuşuyla (AV) uzaktan kumandanızın çalışmasını test edin. Televizyon tüm fonksiyonlara doğru biçimde tepki veriyorsa, o zaman KN-URC10B kumandanız doğru programlanmıştır ve kullanılmaya hazırdır.

Uyarı ⚠:
Arama esnasında KN-URC10B uzaktan kumandanız birçok kod bulabilir ve bu kodlara televizyon tepki verebilir; ancak her kodda tüm tuşlar çalışmayabilir. Bu tip bir durumda en iyi kodu buluna kadar aramayı yeniden başlatmalısınız (adımlar 2 - 6). Arama, en son kaydedilen programda yeniden başlar.

Kod sorgusu

Arama yoluyla bulduğunuz kodları hatırlamak için bunları kod sorgusu yoluyla okutun:

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşlarıyla **0 0 0 2** kodunu girin. Sinyal LED (⏻) yeniden iki kez yanıp söner.
3) **1** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu birinci hanedir.
4) **2** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu ikinci hanedir.
5) **3** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu üçüncü hanedir.
6) **4** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu dördüncü hanedir.

Uyarı ⚠:
0 rakamında sinyal LED yanıp sönmez. 3'den 6'ya kadar olan adımlar istenilen sırada ve istenildiği kadar uygulanabilir.

Öğrenme Fonksiyonu

Manuel programlamaya bir alternatif olarak ya da cihazınıza ait kodun bulunmaması durumunda „Öğrenme fonksiyonu" seçeneğini kullanılabilirsiniz.

Öğrenme fonksiyonu belirli özelliklerin orijinal kumanda tarafından desteklenmediği durumlarda da kullanılabilir.

KN-URC10B kumandanız ile orijinal kumandanızın konumlandırılması (Menzil testi)

Her iki kumandanın da sinyalleri alabileceğinden emin olabilmek adına her kumandaları sinyal diyotları birbirine bakar konumda ve aralarındaki mesafe 5cm'yi geçmeyecek bir biçimde konumlandırılmalıdır. En uygun konumlandırmanın tespiti için menzil testi özelliğinden faydalanabilirsiniz:

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Sayı tuşları aracılığıyla KOD **0 0 1 1** rakamlarını tuşlayın. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecektir.
3) Şimdi Sinyal-LED turuncu yanarak alınan sinyalin kalitesini belirtmektedir.

   Orijinal kumandayı konumlandırın ve herhangi bir tuşu basılı tutun. KN-URC10B kumandanıza olan mesafeyi Sinyal-LED yeşil olana kadar uzaklaştırabilirsiniz.

   Öneri ⚠ :
   Turuncu yanan ışık hazır olmayı ve KN-URC10B kumandanızın bir sinyal almadığını belirtir.
   Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.
   Sinyal-LED'in yeşil yanması optimum (öğrenme özelliği için en uygun olan) mesafeyi işaret eder.
4) Menzil testinin sonlandırılması için başlangıçta basılan TV- (⏻) tuşuna basınız.

Öneri ⚠ :
En uygun oryantasyon orijinal kumandanın sinyal menzili ile alakalı olup kumandadan kumandaya değişkenlik gösterebilir. Bu nedenden ötürü menzil testinin özellikleri öğretilen her kumanda için yapılması, sinyal menzilinin en uygun değerde olması için tavsiye edilir.

Öğretme Fonksiyonu - Basit

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 9**'u girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek.
3) Artık Sinyal-LED yeşil olarak yanmaktadır.
4) KN-URC10B kumandanızın üzerinde yer alan ve öğrenmek istediğiniz, örneğin Hazırda beklet – tuşuna (**ok**) basınız.
5) Sinyal-LED turuncu yanarak kumandanızın öğrenmeye hazır olduğunu işaret etmektedir.
6) Orijinal kumanda üzerinde öğrenilmesi arzu edilen tuşa yeşil Sinyal LED sönene kadar basılır tutunuz.

Öneri ⚠ :
Turuncu ışık KN-URC10B kumandanızın sinyal almadığını işaret eder.
Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.

7) Başka tuşların öğretilmesi için, 3'ten 6' ya kadar açıklanan aşamaları tekrar edebilirsiniz. Hafızaya alma ve öğrenme fonksiyonun sonlandırılması için başlangıçta basılan TV- (⏻) tuşuna basınız.

Öneri ⚠ :
Öğretilen tuşların cihazınızda düzgün çalışmaması, özellikle her iki tuştan sadece birinin fonksiyon görmesi durumunda Gelişmiş Öğretme özelliğinden faydalanın

Öğretme Fonksiyonu – Gelişmiş

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 1 0**'u girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek
3) Artık Sinyal-LED yeşil olarak yanmaktadır.
4) KN-URC10B kumandanızın üzerinde yer alan ve öğrenmek istediğiniz, örneğin Hazırda beklet – tuşuna (**ok**) basınız.
5) Sinyal-LED turuncu yanarak kumandanızın öğrenmeye hazır olduğunu işaret etmektedir.
6) Orijinal kumanda üzerinde öğrenilmesi arzu edilen tuşa yeşil Sinyal LED sönene kadar basılır tutunuz.

   Öneri ⚠ :
   Turuncu ışık KN-URC10B kumandanızın sinyal almadığını işaret eder.
   Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.
7) Orijinal kumandanız üzerinde aynı tuşa yeniden basarak yeşil Sinyal-LED sönene kadar basılı tutun.
8) Başka tuşların öğretilmesi için, 3'ten 7'ye kadar açıklanan aşamaları tekrar edebilirsiniz. Hafızaya alma ve öğrenme fonksiyonun sonlandırılması için başlangıçta basılan TV- (⏻) tuşuna basınız.

Tuş kilidi

KN-URC10B uzaktan kumandasının kullanılmayan münferit fonksiyonlarını devre dışı bırakabilirsiniz.

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşlarıyla **0 0 0 6** kodunu girin. Sinyal LED yeniden iki kez yanıp söner.
3) Fonksiyonlarını kilitlemek istediğiniz tüm tuşlara peş peşe basın.
4) Kaydetmek için TV-Standby tuşuna (⏻) basın.

Uyarı ⚠:
Rakamlar ve Standby-Taste (⏻) kilitlenemez.

Uyarı ⚠:
Tuş kilidini tekrar geri almak istediğinizde uzaktan kumandayı lütfen komple sıfırlayın. Bkz. fonksiyon „Ayarları silin (Reset)".

Kod kilidi

KN-URC10B uzaktan kumandasının kazara programlanmasını önlemek için kod kilidini etkinleştirebilirisiniz.

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşlarıyla **0 0 0 7** kodunu girin. Sinyal LED yeniden iki kez yanıp söner.
3) Uzaktan kumanda artık program değiştirmeye karşı kilitlidir.

Uyarı ⚠:
Kod kilidinin etkin olduğunu programlama denemesi esnasında KN-URC10B uzaktan kumandasına ait sinyal LED'in (⏻) bir kez kısa yanıp söndüğünden anlayabilirsiniz.

Uyarı ⚠:
Kod kilidini tekrar devre dışı bırakmak istiyorsanız, 1 ile 3 arası adımları tekrarlayın.

Ayarları silin (Reset)

1) Sinyal LED (⏻) iki kez yanıp sönene kadar TV-Standby tuşuna (⏻) basın ve basılı tutun.
2) Rakam tuşlarıyla **0 0 0 0** kodunu girin. KN-URC10B uzaktan kumandanızın sıfırlandığını göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.

Uyarı ⚠:
„Ayarları silin (Reset)“ fonksiyonuyla KN-URC10B uzaktan kumandanız bütün programlamaları kaybeder ve fabrika ayarlarına geri döner.

Çevre korumasıyla ilgili uyarılar

2002/96/EU sayılı Avrupa yönergesinin ulusal hukuka uygulanmasından sonra şu geçerlidir:

Elektrikli ve elektronik cihazlar ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır. Kullanıcı elektrikli ve elektronik cihazları ömürlerinin sonlarında bunlar için uygun, resmi toplama merkezlerine veya satın aldığı yere geri vermekle yükümlüdür. Bununla ilgili ayrıntıları eyalet mahkemesi düzenler. Ürünün, kullanma talimatının veya ambalajın üzerinde yer alan sembol bu düzenlemelere işaret etmektedir. Eski cihazların geri dönüştürülmesi, maddi yönden değerlendirilmesi veya diğer şekillerdeki değerlendirilmelerine bulunacağınız desteklerle, çevremizin korunması için önemli bir katkı sağlamış olacaksınız.

GARANTI

Kumandanız, satın alınma tarihini takip eden iki yıl süresinde garanti kapsamındadır. Kumandanızda bir arıza olması durumunda satıcınız ile temasa geçiniz.

Note:

CODES TV

A

Brand	Codes
A.R.SYSTEMS	1308 1313 1494 1498 1600 1619 2036
ACCENT	1155 1496
ACER	1560
ACTION	1155 1309 1498 1886 2027
AD NOTAM	2058
ADMIRAL	1155 1203 1313 1498 2013
ADVENT	1974
ADYSON	1320 1498
AEG	1460 1517 1578 1579 1585 1588 1605 1629 2003
AGASHI	1498
AIKO	1155
AIM	1496 1498
AIRIS	1852 1907
AIWA	1173 1498 1665 1989
AKAI	1155 1305 1430 1433 1443 1472 1487 1491 1494 1495 1496 1498 1517 1560 1561 1578 1584 1588 1589 1593 1836 1887 2027 2038 2044
AKIRA	1496 1930 1931 1991
AKURA	1155 1313 1498 1560 1588
ALBA	1155 1159 1305 1313 1380 1382 1472 1491 1495 1498 1526 1884 1945 1971 2004 2013
ALBIRAL	1498 2014 2022
ALFA	1505
ALLORGAN	1946 2038
ALLSTAR	1498 1600
ALPHATRONICS	1707
ALPHATRONIK	1785
ALTEK	1929
ALTUS	1473 1476 1517 1577 1578 1584 1588 1607 2005
AMERICAN HIGH	1309
AMERICANA	1309
AMSTRAD	1155 1425 1733 2029
ANDERSSON	1561
ANGLO	1155 1313
ANITECH	1155 1313 1320 1494 1498 1600 2022
ANSONIC	1155 1313 1472 1491 1495 1561 1579 1585 1605 1629 2004 2022
AOC	1498 1918
ARC EN CIEL	2042 2046
ARCELIK	1473 1476 1517 1578 1584 1588 1598 2005
ARCTIC	1517 1578 1584 1588
ARENA	1472 1517 1560 1578 1588
ARISTONA	1463 1483 1494 1496 1498 1524
ART TECH	1498
ASBERG	1498 2013 2022
ASORA	1155
ASTRA	1155 1498 1517 1578 1584 1588
ASUKA	1313
ATEC	1389
ATLANTIC	1498 2038
ATLAS	1494
ATORI	1155
ATORO	1155
AUDIO TECHNICA	1215
AUDIOSONIC	1155 1313 1473 1476 1498 1517 1577 1578 1588
AUDIOTON	1155
AUDIOVOX	1498
AUTOVOX	2038
AVER MEDIA	1933
AWA	1155 1498
AXXION	1155 1305

B

Brand	Codes
BANG & OLUFSEN	1498 1671
BASIC LINE	1155 1158 1472 1491 1495 1498 1560 1578 1579 1584 1585 1798 2003 2004
BAUER	1203 1316 1496 2050
BAUR	1155 1425 1494 1496 1498 1500 1532 1582 1648 1663 1665 1804 1818 1829
BAYSONIC	1313
BEAULIEU	1496
BEC	1498 1886 2027
BECRESE	1498 1804 1829 1886 1887 1892
BEKO	1464 1465 1472 1473 1476 1511 1517 1577 1578 1584 1586 1588 1589 1598 1602 1603 1607 1891 1892 2001 2004 2005 2044
BELL & HOWELL	1203 1498 1798
BELSON	1462 1508 1560 1761 1930
BENCHMARK-BEAUMARK	1155 1309 1498
BENQ	1895
BEON	1498 2013
BESTAR	1155 1498
BIGSTON	1155
BLACK PANTHER	2022
BLACKSTRIPE	1309 1798 1804 1829
BLAUPUNKT	1159 1494 1496 1498 1515 2022 2042 2046 2050
BLAUTECH	1613
BLUE SKY	1159 1421 1458 1472 1491 1495 1498 1517 1535 1560 1561 1578 1579 1584 1585 1588 1605 1629 1903 1963 2003 2004 2005
BLUSENS	1715 1718 1734 1738 1740 1741 1743 1765 1766 1767 1776 1792 1903
BOSCH	1496
BOXFORD	1592 1597 1955
BRANDT	1203 1417 1421 1500 1532 1584 1588 1607 1919 2042 2044 2046 2052 2054
BRANDT ELECTRONIQUE	2042 2046 2052 2054
BRAUN	1500 1590 2055
BRENDSTAR	1155
BRINKMANN	2013
BRIONVEGA	1496 1498 1621 2017
BROTHER	1313
BRUDER	1626
BRUNS	2020 2022
BSR	1946
BUSH	1159 1305 1310 1313 1382 1460 1464 1465 1472 1473 1476 1489 1491 1495 1498 1517 1526 1578 1584 1588 1945 2004 2005

C

Brand	Codes
CAMPOMATIC	1832
CANON	1496
CAPEHART	1498 2027
CAPSONIC	1313 1498
CARATEC	1844
CARREFOUR	1498
CARVER	1498
CASIO	1505 1600 1763
CATHAY	1498
CCI	1749
CENTRUM	1473
CENTURION	1498
CGE	1155 2013
CGM	1155
CHANGHONG	1812 1819 1898
CHARISMA	1683
CHARPY	1856
CIE	1155 1158 1733
CIHAN	1505
CIMLINE	1155 1945
CINEX	1579 1585 1605 1629
CITIZEN	1309 1498 1829
CITY	1155
CLARIVOX	1498 2010 2024 2035
CLATON	1472 1491 1495
CLATRONIC	1155 1305 1498 1517 1577 1578 1584 1588 2013 2022
CLAUD	1488
CLUBINTERNET	1830
CMX/COMMAX	1706 1758 1896 1899 1901 1928
COLORTYME	1309 1498
COMBI	1721
COMPUTEC	1609
COMPUTRON	1155 1498
CONCORDE	1155
CONDOR	1155 1498 1600 2013 2022
CONIA	1588
CONIC	1498 1886
CONRAC	2005 2006
CONSOLL	1703
CONSTRUCTA	1494
CONTEC	1155
CONTINENTAL	1159 1517 1578 1588
CONTINENTAL EDISON	1159 2042 2046 2054
CORFUNG	1313
COSMEL	1155
CRAIG	1498
CROSLEY	1498 1886
CROSSWOOD	1472 1491 1495 1517 1578 1584 1588 1607
CROWN	1155 1203 1473 1476 1498 1517 1578 1584 1588 1856 2005 2015 2022
CRYSTAL	1496
CURTIS	1309 1498 1611 1798 1829 2013
CYBERCOM	1473
CYBERPIX	1560

D

Brand	Codes
DAEWOO	1155 1158 1163 1164 1165 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1473 1485 1496 1498 1504 1526 1537 1578 1588 1598 1600 1977 2061
DAICHI	1155
DAIMOND	1496
DALCO	1991 1992
DANGAARD	1735 1736 1737 1776 1777 1929 1938
DANTAX	1457 1473 1476 1507 1517 1578 1584 1588
DAVIS	1496
DAWA	1498
DAYTEK	1978
DAYTRON	1155 1804
DCE	1472 1491 1495 1517 1523 1578 1584 1588
DECCA	1498 1544 1605 1629 2011 2028
DELL	1995
DENON	1179 1665 1859 1866 1984 2062
DENVER	1155 1736 1920
DESMET	1155 1498
DEUROMEDIA	1702
DIAMOND	1155
DIBOSS	1601 1609
DIGIHOME	1458 1560
DIGILINE	1494 2004
DIGILOC	1719 1973
DIGITAL	1476 1588
DIGITAL+	1473
DIGITECH	1425 1472
DIXI	1155 1498 2020
DLD	1854
DMTECH	1458 1472 1491 1495 1560 1563 1625 1728 1943
DQT	1747 1998
DTS	1155
DUAL	1155 1425 1473 1476 1496 1498 1505 1509 1510 1517 1526 1529 1539 1560 1584 1588 1945
DUMONT	2013 2022
DURABRAND	1473 1476 1491 1517 1560 1578 1584 1588
DYNAMIC	1155

E

Brand	Codes
EASY TOUCH	1900
EATON	1309
ECRON	1472 1491 1495 1535 1588
EDISON	1159
EDISON MINERVA	1159
ELBE	1457 1458 1465 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1498 1517 1542 1560 1579 1585 1588 1591 1598 1605 1609 1713 1722 1903 1954 1957 1978 2023
ELBIT	1496 1505 1514 1527
ELCIT	2022
ELECS	1505
ELECTRO TECH	1155
ELECTROHOME	1560 1798 1886
ELEKTA	1155 1313 1473 1476
ELEKTRONIKA	1498 1505 1521
ELEMIS	1472 1560 1605 1629
ELFUNK	1458 1472
ELIN	1155 1498 1600
ELITE	1309 1498 1798 1829
ELMAK	1467 1506 1513 2003
ELMAN	2022 2044
ELTA	1155 1498 1517 1578 1588
E-MAX	1907 1978
EMERSON	1305 1472 1491 1495 1498 1517 1578 1579 1584 1585 1588 2004 2022 2035
ENOX	1839
EON	1309
ERRES	1463 1483 1494 1496 1498 1650 2054
ESC	1155 1498
ETERNITY	1978
ETRON	1155 1498
EURO-FEEL	1313
EUROLINE	1472 1473 1505 1517 1560 1578 1584 1588 1938
EUROMAN	1313 1498
EUROPA	1517 1578 1588
EUROPHON	1498 2022 2023
EXCELSIOR	1463
EXPERT	1435 2038

F

Brand	Codes
FENNER	1155 1473 1476 1498 1517 1578 1588 2004
FERGUSON	1184 1421 1422 1452 1454 1494 1496 1498 1542 1550 1600 1648 1663 1665 1804 1818 1829 1834 1883 1884 1886 1891 1892 1942 2011 2026 2028 2044 2046 2050 2051 2052 2054 2057
FIDELIS	1155 1498
FILSAI	1155
FINLANDIA	1798 2052

Brand	Codes
FINLUX	1155 1430 1431 1432 1433 1435 1438 1440 1443 1446 1457 1458 1472 1494 1496 1498 1517 1544 1560 1577 1578 1584 1588 1605 1629 1981 2009 2011 2013 2019 2022
FIRST LINE	1155 1158 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1498 1517 1560 1578 1584 1588 1600 1646 1798 1928 1946 2004 2005
FISHER	1161 1665 1798 1800 1801 1804 2020 2021
FLINT	1498
FORCE	1757 1978
FORMENTI	1496 1498 1505 1509
FORTRESS	1203
FRONTECH	1155 1313 2022 2052
FUJI	2038
FUJITSU	1256 1666 2005 2006 2027 2038
FUJITSU SIEMENS	1778
FULTON	1619
FUNAI	1155 1313 1472 1473 1476 1487 1491 1517 1560 1578 1584 1588 1666 1742 1946 1952 1999

G

Brand	Codes
GALAXIS	1498 2013 2022
GALAXY	2013 2022
GALERIA	1155
GBC	1155 1498
GE	2052
GEC	1494 1498 1665 1886 2011
GELOSO	1155
GEMSOUND	1155
GENERAL	1155 1991
GENERAL TECHNIC	1155
GENEXXA	1498
GERICOM	1388 1968 2005
GIANT	1498
GITEM	1496 1498 2046 2052
GM	1155
GMG	1155 2013
GOLDHAND	1155
GOLDI	1496
GOLDSTAR	1152 1155 1159 1309 1313 1336 1496 1498 1522 1536 1578 1580 1584 1600 1732 1778 1791 1886 2016 2027
GOLDY	1991
GOODMANS	1155 1158 1172 1173 1177 1305 1349 1378 1382 1421 1458 1472 1473 1476 1484 1488 1491 1494 1495 1498 1512 1517 1523 1537 1539 1560 1578 1588 1600 1606 1720 1729 1762 1836 1840 1905 1939 1978 2004 2005
GPM	1155
GRADIN	1155 1498
GRAETZ	1457 1458 1472 1473 1476 1491 1495 1508 1517 1560 1577 1588 1804
GRAN PRIX	1605 1629 1921 1923 1924 1925 1926
GRANADA	1184 1201 1202 1243 1435 1437 1443 1492 1494 1496 1498 1524 1549 1798 1801 1818 1829 1874 1876 1879 1882 1887 2011 2027 2028 2052
GRANDIN	1458 1472 1473 1476 1491 1495 1517 1560 1578 1584 1588 1732 1954 2004 2005
GRENADIER	1155 1498
GRONIC	1498
GRUNDIG	1154 1159 1259 1260 1261 1262 1380 1462 1465 1473 1494 1496 1498 1505 1521 1524 1535 1542 1562 1566 1584 1598 1599 1603 1613 1622 1627 1628 1670 1762 1764 1778 1945 1978 2022 2050
GRUNKEL	1472 1491 1495 1560 1898
GTT	1155 2013

H

Brand	Codes
H&B	2005
HAIER	1192 1311 1315 1319 1524 1798 1801
HALIFAX	1313
HANNSPREE	1795 1796 1959
HANSEATIC	1155 1167 1169 1170 1171 1173 1496 1498 1509 1517 1526 1554 1577 1588 1600 1602 1946 2016 2017
HANTAREX	1155 1498
HARLEY DAVIDSON	1309
HB	1473 1588
HB INGELEN	1472 1491 1495 1578
HCM	1155 1313
HEATHKIT	1498
HIFIVOX	2042 2046
HILINE	1155
HINARI	1155 1498 1600
HISAWA	1588
HISENSE	1927 1928
HITACHI	1172 1173 1203 1430 1435 1457 1458 1472 1491 1495 1498 1515 1522 1523 1524 1526 1530 1537 1544 1560 1561 1804 1818 1829 1858 1859 1860 1861 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1916 1983 2011 2022 2027 2042 2054
HITACHI FUJIAN	1861
HÖHER	1472 1473 1491 1495 1535 1560 1561 1578 1584
HOME ELECTRONICS	1955 2003
HORIZONT	1505 1517 1578 1588
HORNYPHON	1488 1498
HQ	1498
HUMAX	1162 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1966
HUSPI ELEKTRONIK	2013
HYPER	1155 1305 1505
HYPERVISION	1565
HYPSON	1155 1313 1496 1498 1508 1517 1560 1584 1588
HYUNDAI	1166 1191 1311 1314 1473 1476 1517 1578 1584 1588 1613 1929 1974 1979 1980 1991 1997 2003

I

Brand	Codes
I.V.	1498
ICE	1155 1305 1313 1498
IEKEI	1760
IM INTERNET	1996
IMPERIAL	1498 1613 1756 1810 1817 2013
INDESIT	2050
INDIANA	1498
INFINITY	1498
INFRATEX	1312 1383 1505 1526 1985 1990 2003 2004 2007 2030 2034 2036
INGELEN	1517 1578 1584 1588 1954 2001
INGERSOLL	1155
INNO HIT	1155 1498 1508 1560 2011
INTERACTV	1573
INTERBAY	1155
INTERBUY	1155 1313 1320
INTERDISCOUNT	1496 1665 2046 2052 2054
INTERFUNK	1494 1496 1498 1804 2013 2046
INTERTRONIC	1538
INTERVISION	1155 1313 1320 1494 1982 2016 2022
IPURE	1705 1808 1841 1843 1978
IRRADIO	1155 1473 1476 1498 1578 1584 1588 1600
ISKRA	1517 1578 1588 2022
ISP	1463
IST	1498
ISUKAI	1498
ITL	1155
ITS	1155 1305
ITT	1202 1203 1205 1419 1430 1435 1443 1496 1517 1560 1578 1584 1588 1599 1622 1627 1798 1804 1945 2009 2042
ITV	1313 1600

J

Brand	Codes
JACSON	2011
JBL	1498
JDB	1955
JEC	1829
JETPOINT	1309 1496
JINLIPU	1155
JOHN LEWIS	1752
JRC	1305
JUMBOTRONIC	1505
JVC	1189 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1305 1488 1498 1779 1784 1798 2009 2022

K

Brand	Codes
KAISER	1498
KAISUI	1155 1498
KAMBROOK	2054
KAPSCH	2038
KARCHER	1155 1476 1498 1600 1605 1629 2023
KAWA	1305
KENDO	1155 1420 1421 1458 1472 1491 1495 1498 1528 1560 1577 1578 1588 1600 1945 1954 2017 2019 2022 2038 2039
KENMARK	1484 1904
KENNEDY	2038
KENNEX	1537
KENSTAR	1849
KENWOOD	1764 1768 1775 2022
KERION	1498
KEYMAT	1391 1755 1831 1855 1857
KIMAY	1313
KIOTA	1155
KISHU	1931
KITON	1472 1491 1495
KLH	2027
KLOSS	1309
KNEISSEL	1158 1498 1537 1722 1954 2004 2010
KOBIC	1155
KOLSTER	1498 2022
KONICHI	1155
KONKA	1176 1305 1318 1709 1986
KOPERNIKUS	1534 1821
KORPEL	1498
KORTEK	1969
KOTRON	1719
KRIMINAL FORSORGEN	1587
KUASHO	1498

L

Brand	Codes
LATONA	1966
LAVIS	1158 1496 1498 1521 1535 2010
LCD	1731
LEADER	1155
LEGEND	1155 1498
LENCO	1155 1156 1158 1175 1313 1498 1552 1588 2022
LENOIR	1155 1498
LENUSS	1347 1360
LEVEL	1936
LEXUS	1313
LEYCO	1313 1498 1946 2027
LG	1535 1560 1578 1580 1584 1588 1600 1608 1614 1615 1732 1763 1764 1768 1770 1771 1772 1775 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1786 1787 1788 1789 1791 1793 1850 2033
LIESENKÖTTER	1496
LIFE	1155
LIFETEC	1155 1158 1313 1472 1491 1495 1498 1517 1525 1526 1588 1600 1668 2004
LINITRON	1203
LLOYD'S	1155
LOCATEL	1258
LODOS	1491
LOEWE	1243 1471 1478 1481 1490 1496 1498 1500 1503 1532 1543 1546 1576 1590 2004
LOGIK	1498 1762 1769 1942
LUMA	1155 1498 2038
LUMATRON	1472 1487 1491 1495 1728 1930 1931 2004 2038
LUX-MAY	1305 1498 2035
LUXOR	1155 1430 1433 1435 1438 1440 1441 1446 1457 1458 1472 1491 1495 1496 1508 1544 1560 1596 1617 2009 2027
LXI	1203 1498 1798

M

Brand	Codes
M ELECTRONICS	1155 1435 1438 1440 1443 1446 1498 2044
MAGASIN	1560 1779 1784
MAGNADYNE	1155 1498 1505 1600 2013 2022
MAGNAFON	1505 2022 2023
MAGNASONIC	1155 1203 1498 1600 1798
MAGNAVOX	1494 1498 1502 1886
MAGNEX	1498
MAGNUM	1473 1476 1517 1535 1578 1579 1585 1588 1624
MANDOR	1313
MANESTH	1313 1498 1945
MANHATTAN	1472 1491 1495 1560
MARANTZ	1460 1483 1496 1498 1559 1859
MARK	1158 1472 1491 1495 1498 1532 1578 1584 1588 2005
MASCOM	1605 1629
MATCH ITALIA	1498
MATSUI	1155 1159 1173 1305 1382 1384 1385 1386 1472 1491 1495 1600 1666 1733 1762 1798 1801 1834 1942 1945 1947 1949
MAXAM	1155
MAXWELL	2005 2022
MC MICHAEL	1886
MCE	1155
MCPERSON	1610
MEDIA STATION	1835
MEDIA TV	1520
MEDIALINE	2059
MEDIATOR	1498
MEDION	1430 1431 1472 1473 1476 1491 1495 1496 1517 1526 1560 1578 1579 1584 1585 1588 1600 1605 1607 1623 1724 1762 1836 2004 2005 2006
MEGAS	1954
MEGATRON	1887
MELBOX	2024
MELECTRONIC	1435 1438 1439 1443 1517 1578 1588
MEMOREX	1155 1313 1620 1798
MEMORY	1560
MEMPHIS	1155 2027

Brand	Codes
MERCURY	1155 1498
METEOR	2023
METZ	1253 1397 1447 1448 1449 1450 1451 1472 1491 1495 1496 1561 1600 1700 1704 2004 2005 2050
MGA	1496
MICROMAXX	1472 1491 1495 1584 2003
MICROSPOT	1826
MINERVA	1159 1838
MINOKA	1498
MINSONIC	1154
MIRAGE	1578 1588
MIRAI	1662 1666 1726 1958
MITSUBISHI	1155 1182 1183 1184 1185 1186 1472 1491 1495 1496 1498 1524 1537
MIVAR	1935 2018
MONITOR	1309
MOTOROLA	1236
MTC	1309 1532
MULTICHOICE	1566 1953 1994 2056
MULTIMEDIA	1153
MULTISTANDARD	2022
MULTITEC	1472 1491 1495
MULTITECH	1155 1498 1605 2022
MUSTEK	1852
MX ONDA	1587 1609 1757

N

Brand	Codes
NAIM	1569
NAMSUNC	1155
NAP	1488
NATIONAL	1238 1496 1498
NATIONAL STAR	1991
NEC	1155 1309 1388 1750 1751 1964 1965 1966
NECKERMANN	1155 1210 1494 1496 1498 1505 1507 1526 1578 1588 1600 1648 1650 1663 1665 1945 1946
NEI	1498 2035
NEO	1473 1476 1517 1578 1588 1987 1988 2003
NEOVIA	1376 1600 1968
NEWTECH	1155 1498
NIKKAI	1313 1473 1476 1498 1517 1588 1829 2027
NIKKEI	1517 1578 1584 1588 1929 1931
NIKKO	1600 2037
NISSAN	1309
NOBLEX	1155 1161
NOBLIKO	2022
NOGAMATIC	2042 2046
NOKIA	1155 1305 1309 1313 1430 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1443 1444 1445 1446 1496 1498 1505 1798 1804 1945 2009 2013
NORDMENDE	1202 1386 1421 1473 1476 1496 1505 1517 1578 1584 1588 1754 1761 1849 1970 2042 2044 2046 2049 2051 2052 2054
NORTEK	1498
NORTHERN STAR	1966 1967
NOVA	1498
NOVATRONIC	1155 1498
NOVOX	1727

O

Brand	Codes
O GENERAL	1155
OCEANIC	1205 1435 1438 1440 1443 1446 1798 1946 2038
ODYS	1710 1712 1723 1758 1790 1841 1842 1845 1847 1848 1853 1937 1956 1961 2059 2060
OKANO	1155 2012
OKI	1458 1465 1472 1473 1476 1505 1560 1598 1603
OLYMPIC	1155
OLYMPUS	1496
ONCEAS	1155
ONIDA	1498
ONKYO	1371 1962
ONWA	1305 1946
OPERA	1498 1516 1931
OPTANKA	1203
ORAVA	1505 1518
ORBIT	1498
ORBITECH	1479 1496 1544
ORIAN	1992
ORIENT	1155
ORION	1155 1179 1187 1190 1191 1313 1333 1382 1383 1385 1386 1398 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1496 1498 1502 1504 1505 1507 1508 1542 1560 1578 1579 1584 1585 1588 1663 1733 1762 1945 1946 1949 1978 2005 2041
OSAKI	1498 2027
OSUME	2027
OTAKE	1945 1946
OTAVA	1533 1600 1616 1618 1619
OTF	1155
OTRUM	1496
OTTO VERSAND	1155 1201 1202 1203 1205 1243 1305 1425 1494 1496 1498 1500 1505 1507 1526 1600 1648 1650 1663 1664 1665 1804 1818 1829 1945 1946 2016 2041 2044 2052
OVP	1594 1595

P

Brand	Codes
PACIFIC	1386 1578 1584 1588
PAEL	1600
PALLADIUM	1472 1473 1487 1491 1495 1496 1498 1517 1532 1588 1605
PALSONIC	1498
PANAMA	1155 1313 1498
PANASHIBA	1155
PANASONIC	1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1257 1457 1494 1496 1498 1665 2011 2022 2050
PANAVISION	1517 1578 1588 1993
PANAVOX	1155
PANORAMA	1155
PANORAMIC	2046
PATHE MARCONI	2042 2046
PAUSA	1155
PCE/PEC	1309 1798 1804 1829
PEACOCK	1389 1728 1895
PENNEY	1309 1829
PERFEKT	1498
PHILCO	1155 1498 1886 2010 2013
PHILEX	1496
PHILIPS	1202 1456 1460 1461 1463 1468 1469 1470 1477 1479 1482 1483 1484 1485 1486 1488 1492 1493 1494 1496 1497 1498 1499 1501 1505 1521 1524 1527 1542 1546 1547 1550 1556 1558 1600 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1650 1665 1778 1818 1886 2027 2042 2044 2050 2054
PHOCUS	1260 1465 1473 1476 1517 1578 1584 1588 1607 2005
PHOENIX	1498 1505 1507
PHONOLA	1494 1498 1578 1588
PHONOTREND	1975
PIONEER	1243 1393 1394 1395 1396 1397 1399 1400 1496 1498 1505 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1829 2022 2054
PKS	1498
PLANTRON	1155 1313 1498
PLATINIUM	1940
PLAYSONIC	1472 1473 1476 1491 1495 1517 1578 1584 1588 1603
POLICOM	2022 2046
POPPY	1155
PORTLAND	1505
POWERPOINT	1588 1930
PRANDONI PRINCE	1305 1600 2022
PRIMA	1155 1309 1313 1498 1798 1829
PRINCESS	1155 1473 1476 1578 1584 1588 1589
PRINGSTON	1578 1584
PRINZ	2027
PRO BASIC	1948
PROELCO	1505
PROFECTIS	1560
PROFEX	1155 2022
PROFILO	1570 1579 1585 1591 1605 1626 1629 1819
PROFITRONIC	1498 1600 2022
PROLINE	1173 1458 1469 1472 1491 1495 1508 1517 1537 1544 1560 1578 1587 1588 1630 1720 1746 1904 1906 2017
PROSCAN	1309
PROSONIC	1457 1472 1473 1476 1491 1517 1560 1578 1584 1588 1598 1619 1736 1776 1777 1929
PROTEC	1155 1313 1498 2022
PROTECH	1472 1491 1494 1495 1498 2004
PROTEK	1560 1903
PROTON	1155 2054
PROVIEW	1840
PROVISION	1494 1578 1584 1588 1600
PULSER	1155 1309 1498 1886 2027
PYE	1483 1494 1496 1498 1524
PYMI	1155

Q

Brand	Codes
QTY1	1505
QUADRO	1188 1458 1472 1487 1491 1495 1523 1538 1553 1560 1561 1907 1944 2008
QUASAR	1155 2022
QUELLE	1155 1210 1243 1425 1435 1438 1440 1443 1446 1472 1483 1487 1491 1494 1495 1496 1498 1500 1505 1507 1521 1532 1600 1648 1650 1663 1665 1668 1733 1804 1818 1829 1945 1946 2004 2012 2021 2038 2052 2057

R

Brand	Codes
R LINE	1498
RADIO SHACK	1203 1798
RADIOLA	1460 1463 1483 1494 1496 1498 1524 1550 1641
RADIOMARELLI	1505
RADIOTONE	1155 1313 1472 1491 1495 1498 1600 2004
RADIX	1804
RCA	1309 1675 1676
REALISTIC	1798
RECOR	1496 1498 1505
RECORD	1151 1498 1505
RED STAR	1605 1629
REEL	1701
REGAL	1578 1588
REGENTE	1155
RELISYS	1840
REVOX	1488 1498 1532
REX	2038
RFT	1475 1496 1520 2020
RICE CLUB	1309
ROADSTAR	1155 1313 1382 1472 1473 1476 1487 1491 1494 1495 1498 1505 1507 1517 1535 1578 1584 1588 1616 2005
ROOMBASE	1730
ROSITA	1155
ROWA	1155
ROYAL	1155 1312 1313 1498
ROYAL NEC	1578 1584
RUNCO	1309

S

Brand	Codes
SABA	1174 1417 1420 1421 1422 1454 1458 1472 1560 1578 1584 1588 1607 1919 2022 2038 2040 2042 2044 2046 2051 2052 2053 2054
SAGEM	1941 1950 1954
SAISHO	1496 1733 1945
SAIVOD	1472 1491 1495 1560 1578 1579 1584 1585 1605 1629 2004
SAKIO	1155 1313
SAKURA	1155
SALORA	1430 1431 1435 1438 1439 1440 1442 1443 1446 1500 1560 1591 1598 1798 2009 2027
SAMBERS	1600 2022 2023
SAMSUNG	1155 1156 1160 1161 1309 1313 1317 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1377 1460 1474 1496 1498 1512 1557 1581 1582 1583 1600 1604 1631 1632 1633 1634 1656 1818 1898 2011 2012 2027
SANSUI	1155 1309 1313 1496 1498
SANYO	1155 1457 1458 1472 1491 1495 1560 1561 1578 1584 1588 1605 1629 1794 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1834 2011 2020 2021 2027
SBR	1498
SCANSONIC	1584 1672 1673
SCHAUB LORENZ	1472 1473 1476 1491 1495 1517 1560 1577 1578 1584 1588 1598 1603 1748 1851 1929 1930 1931 2005
SCHNEIDER	1155 1305 1313 1425 1455 1460 1463 1468 1472 1483 1488 1491 1494 1495 1496 1498 1503 1505 1516 1517 1521 1523 1524 1526 1535 1541 1542 1545 1550 1551 1572 1578 1579 1584 1585 1588 1591 1600 1601 1605 1609 1610 1624 1629 1641 2004
SCIENTIFIC LABS	1496 1591
SCOTT	1717 1759 1774 1976
SCREENLANT TFT	1545
SEA	1560
SEARS	1798
SEC	1305
SEG	1155 1313 1458 1472 1487 1489 1491 1495 1505 1508 1560 1571 1588 1668 1841 1934 2004 2020 2022
SELECO	1494 1498 1573 2017 2019 2031 2038 2039 2042 2052 2056
SENCOR	1473 1931
SENCORA	1155

SENTRA	1829
SERINO	1954
SHARP	1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1494 1496 1498 1807 1829 1877 1915 1917 2044 2052
SHINTOM	1600
SHINTOSHI	1600
SHIVAKI	1151 1473 1476 1496 1600
SHORAI	1946
SHOW	1155
SIAREM	2022
SICATEL	2025
SIEMENS	1496 1498 1507 1524 1555 1605 1629 1650 1883 2035 2042 2046
SIENA	1535
SIERA	1496 1535
SIERRA	1494 1496 1498 1535
SIGMAX	1309
SIGNATURE	1829
SILMA	1498
SILVA SCHNEIDER	1155 1472 1498 1519 1523 1545 1560 1570 1579 1585 1591 1598 1600 1601 1605 1609 1626 1629 1708 1714 1808 1813 1819 1841 1851 1922 1924 1925 1926 2002 2003
SILVERCREST	1458 1472 1491 1508 1560
SINGER	1155 1498 2022
SINOTEC	1600
SINUDYNE	1386 1473 1476 1496 1502 1505 1507 1528 1535 1578 1584 1588 1607 1665 1733 1945 1946 2003 2022 2023 2041
SKY	1316 1392 1745 1762 1960 1978
SKYWORTH	1205
SMARAGD	1159
SNYDER	1498
SOGO	1517 1578 1579 1584 1585 1588
SOLE	1157
SONITRON	1798 1800 1804
SONIX	1827 1978
SONOKO	1155 1313 1498
SONOLOR	1798
SONTEC	1498
SONY	1178 1179 1180 1181 1202 1203 1205 1243 1394 1494 1496 1498 1560 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1663 1664 1665 1667 1668 1669 1818 1820 1824 1825 1972 2054
SOS REMOTES	1567 1568
SOUND & VISION	2022
SOUNDCOLOR	1472 1473 1517 1578 1588 1605 1607 1629 2005
SOUNDESIGN	1309
SOUNDMASTER	1155
SPECTRA	1158
SPECTRICIAN	1498
SR2000	1798
STANDARD	1155
STAR	1311 1473 1476 1498 1600 1944 1991
STAR GENERAL	1992
STARLITE	1155 1600
STARLUX	1155
STASSFURT	2020
STERN	2038
STRATO	1313 1473 1476 1930
SUNGOO	1837
SUNKAI	1517 1578 1588 1733 1945 1946
SUNNY	1903
SUNRISE	1160
SUNSTAR	1155
SUNWATT	1498
SUNWOOD	1155 1498
SUPERSONIC	1496
SUPERTECH	1155 1498 1505
SUPRA	1155
SUPRATECH	1716 1854
SUTRON	1155
SWISSTEC	1316 1390 1588 1711 1725 1739 1744 1745 1753 1762 1823 1826 1849 1902 1908 1959 1960 1968 1975 1978
SYC LINE	1155
SYLVANIA	1498

T

TADISTAR	1600
TANDBERG	1472 1846 2046
TANDY	1203 2027
TARGA	1367
TASHIKO	1886
TATUNG	1159 1348 1469 1496 1498 1507 1544 1591 1597 1605 1617 1619 1629 1892 2011 2027 2028
TAURAS	1813
TCL	1560 1677
TCM	1473 1476 1577
TEAC	1508
TEAK	1155 1496 1498
TEC	1155 1158 2035
TECHLINE	1472 1487 1560 1598 2022
TECHNICA	1309 1472 1491 1495 1560 1579 1585 2003
TECHNICAL	1508 1560
TECHNICS	1243 1248 1498 1648
TECHNIKA	1472 1739 1897 2061
TECHNILAND	1498
TECHNISAT	1475 1479 1496 1542 1544 2003 2032
TECHNISSON	1517 1578 1584 1588
TECHNOL	1155 1496 1498
TECHNOSONIC	1496
TECHNOTREND	1496 1975
TECHWOOD	1198 1309 1457 1458 1462 1472 1491 1495 1508 1560
TECNIMAGEN	1483 1496 1535 1584
TECNISON	1155 1600
TEDELEX	1155 1498
TEKNANT	1155 1498
TEKON	1155 1309
TELEAVIA	2042 2044 2046 2050 2054
TELECO	1574
TELEFAC	1155
TELEFUNKEN	1417 1421 1443 1453 1454 1458 1472 1480 1498 1560 1570 1578 1584 1588 1607 1919 2005 2038 2040 2042 2044 2045 2046 2047 2049 2050 2052 2054 2057
TELEOPTA	1155
TELERENT	1532
TELESTAR	1155 1479 1496 1544 1591 1605 1629 2046
TELESYSTEM	1473
TELETECH	1155 1458 1472 1491 1495 1560 1630 2004
TELETON	2038
TELEVIEW	1579 1585 1605 1629
TELRA	1605 1629
TEMPEST	1155
TENSAI	1155 1496 1498 1578 1588 1589 1600 1607 1946 2005 2016 2022
TENSON	1155
TERRA	1466 1773 1894
TESLA	1473 1496 1498 1517 1575 1578 1584 1588 1600 1607 2003
TEVION	1458 1472 1473 1491 1495 1517 1526 1578 1584 1588 1605 1629 1753 1836 1929 1963 1966 2004
THOMAS	1155 1309 1498 1886 2027
THOMSON	1167 1169 1170 1171 1174 1203 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1454 1516 1541 1584 1600 1607 1677 1754 1761 1849 1919 2026 2042 2044 2046 2047 2050 2051 2052 2054 2057
THORN	1184 1306 1496 1498 1550 1600 1665 1803 1804 1829 1833 1834 1883 1886 2011 2026 2044 2046 2050 2051 2052 2054
THORN-FERGUSON	1496 1498 1663 1665 2026 2044 2046 2050 2054 2057
TMK	1309
TOBO	1155
TOKAI	1483 1498 2027
TOKYO	1160 1309
TOSHEBIA	1991
TOSHIBA	1155 1173 1243 1309 1336 1379 1381 1382 1472 1473 1491 1494 1495 1496 1498 1560 1578 1584 1588 1798 1804 1806 1807 1809 1811 1814 1815 1816 1818 1820 1822 1824 1825 1828 1829 1833 1834 1861 1972 1973
TOSONIC	1309
TOWADA	2022
TRANSONIC	1498
TRC	1155 1600
TREVI	1155
TRIAD	1496 1498
TRIAX	1420 1605
TRILUX	1469 1505 1537 2004
TRIUMPH	1733
TRIVISION	1155
TWF	1930 1963

U

UHER	1496 1498 1532 1663 2022 2038
ULTRA	2027
ULTRAVOX	1498 2022
UMA	1496 2042 2046 2054
UMC	1390 1725 1739 1826 1897 1902
UNIDEN	2062
UNIMOR	1496
UNITED	1382 1457 1459 1472 1473 1476 1491 1498 1517 1560 1577 1578 1584 1588 1724 1735 1736 1737 1776 1777 1929 2005
UNITYDIGITALTV	1367
UNIVERSUM	1155 1313 1431 1432 1443 1472 1487 1489 1491 1494 1495 1496 1498 1505 1521 1560 1564 1600 1663 1665 2004 2013 2038 2046
UNIVOX	1498
URANYA	1155 2022

V

VANGUARD	1155 1560
VASILINEC	1155
VECO	1155 1498
VESTEL	1457 1458 1459 1469 1472 1487 1489 1491 1495 1498 1505 1508 1523 1525 1560 1561 2004
VEXA	1155 1498
VICTOR	1215
VIDECON	1498
VIDEO SYSTEM	1498
VIDEOSEVEN	1666 1978
VIDEOTON	1560 2013 2043 2054
VIDION	1155
VIDITEL	1313
VIEWPIA	1974
VIEWSONIC	1387 1488 1951
VISION	1155 1578 1588
VIVAX	1473 1476 1607 1612 1613 1819 1821 1856 1932
VOGELLS	1760
VORTEC	1498
VOX	1548
VOXSON	1473 1476 1498 1517 1578 1584 1588 1600
VTQ	2020

W

WALTHAM	1472 1491 1495 1560
WARDS	1215 1498
WATSON	1155 1472 1487 1491 1495 1498 1505 1517 1578 1584 1588 2004
WATTRADIO	1600 2013 2022 2023
WEGAVOX	1155 1498 2013
WELLTECH	1578 1584
WELSTAR	1472 1491 1495 1560 1745
WELTBLICK	1498
WHARFEDALE	1473 1476
WHITE WESTINGHOUSE	1472 1491 1495 1496 1498 1531 1540 1798 2013 2022
WILSON	1903
WINDSOR	1472 1491 1495 1560 2004 2044
WINSTON	1155 1498
WINTERNITZ	1155
WIZJA	1469
WORLD OF VISION	1334 1388 1588
WORLD-TECH	1158
WORLDVIEW	1155 1496 1498

Y

YAMAHA	1818 1825 1862 1871
YEVICI	1155
YOKAN	1498
YOKO	1155 1158 1313 1498 1505 1560 1798 2046
YORK	1498 1804
YOSHITA	1498
YOTAKA	1498

Z

ZANUSSI	1560 1770 2038
ZENITH	

OTHERS

	1155 1305 1307 1472 1488 1496 1498 1522 1555 1586 1600 1604 1798 1874 1907 1946 2011 2027 2048 1498 1674

BRAND LIST TV

Brand	Code
A.R.SYSTEMS	127
ACTION	133
ADMIRAL	118
AEG	144
AKAI	162
AKURA	136
ALBA	146
ALTUS	152
ANITECH	127
ANSONIC	168
ARCELIK	189
ARENA	138
ARISTONA	120
ASTRA	136
AUDIOSONIC	136
BASIC LINE	168
BAUR	156
BECRESE	124
BEKO	152
BELSON	112
BLAUPUNKT	160
BLUE SKY	153
BLUSENS	121
BRANDT	122
BUSH	154
CLATRONIC	136
CMX/COMMAX	104
CONDOR	118
CROSSWOOD	165
CROWN	161
CURTIS	124
DAEWOO	163
DANGAARD	109
DANTAX	135
DCE	126
DECCA	128
DENON	105
DMTECH	137
DUAL	169
DURABRAND	161
ECRON	177
ELBE	170
ELTA	136
EMERSON	161
ERRES	120
EUROLINE	138
FENNER	139
FERGUSON	181
FINLUX	178
FIRST LINE	139
FISHER	113
FUJITSU	106
FUNAI	169
GEC	181
GOLDSTAR	133
GOODMANS	184
GRAETZ	173
GRAN PRIX	110
GRANADA	164
GRANDIN	161
GRUNDIG	183
GRUNKEL	132
HAIER	111
HANSEATIC	171
HITACHI	192
HÖHER	138
HUMAX	114
HYPSON	136
HYUNDAI	189
IMPERIAL	160
INFRATEX	119
INGELEN	126
INNO HIT	112
INTERDISCOUNT	149
INTERFUNK	160
INTERVISION	127
IPURE	100
IRRADIO	139
ITT	140
JVC	157
KARCHER	144
KENDO	141
KEYMAT	101
KNEISSEL	117
KONKA	102
LAVIS	117
LENCO	127
LG	180
LIFETEC	146
LOEWE	123
LUMATRON	138
LUXOR	142
M ELECTRONICS	145
MAGNADYNE	118
MAGNASONIC	118
MAGNUM	144
MARANTZ	120
MARK	126
MATSUI	147
MEDION	165
MELECTRONIC	135
METZ	129
MICROMAXX	168
MITSUBISHI	168
NEC	115
NECKERMANN	156
NEO	136
NIKKAI	136
NIKKEI	189
NOKIA	166
NORDMENDE	148
OCEANIC	145
ODYS	125
OKI	173
ORION	187
OTAVA	103
OTHERS	130
OTTO VERSAND	176
PALLADIUM	132
PANASONIC	174
PHILCO	118
PHILIPS	191
PHOCUS	135
PIONEER	167
PLAYSONIC	189
PRIMA	124
PRINCESS	135
PROFILO	179
PROLINE	173
PROSONIC	189
PROTECH	139
PROVISION	139
PULSER	133
PYE	120
QUADRO	151
QUELLE	185
RADIOLA	120
RADIOTONE	146
ROADSTAR	177
SABA	158
SAIVOD	153
SALORA	145
SAMSUNG	193
SANSUI	133
SANYO	172
SCHAUB LORENZ	189
SCHNEIDER	190
SEG	177
SELECO	160
SHARP	155
SHIVAKI	144
SIEMENS	131
SILVA SCHNEIDER	179
SILVERCREST	137
SINUDYNE	143
SKY	107
SOGO	161
SONY	188
SOUNDCOLOR	135
STAR	144
SUNKAI	126
SWISSTEC	134
TATUNG	128
TECHLINE	132
TECHNICA	137
TECHNISAT	131
TECHWOOD	137
TELEAVIA	175
TELEFUNKEN	175
TELESTAR	131
TELETECH	137
TENSAI	171
TESLA	171
TEVION	189
THOMAS	133
THOMSON	182
THORN	149
THORN-FERGUSON	181
TOSHIBA	186
UHER	160
UMC	108
UNITED	150
UNIVERSUM	159
VESTEL	151
VIVAX	116
VOXSON	139
WATSON	138
WELSTAR	132
WHITE WESTINGHOUSE	132
WINDSOR	137
YOKO	124
OTHER BRANDS	194

Note:

Note:

Note:

Note:

Note:

V1105

992 967 00